

# Una óptica limitante: de qué manera la desinformación sobre la vacuna ha influido en las conversaciones de los hispanos en línea

---

Esta investigación fue posible gracias al apoyo de una subvención de **Rita Allen Foundation**

Por Jaime Longoria, Daniel Acosta, Shaydanay Urbani y Rory Smith

# Tabla de contenidos

**03** INTRODUCCIÓN/  
RESUMEN EJECUTIVO

**07** QUÉ SIGNIFICA  
ESTUDIAR LA  
DESINFORMACIÓN  
HISPANA

**15** DESCUBRIMIENTOS  
PRINCIPALES

**22** RECOMENDACIONES

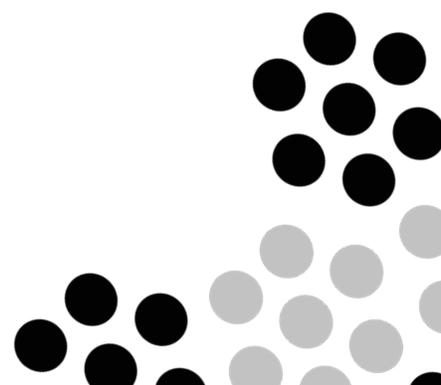
**32** ANTECEDENTES

**36** METODOLOGÍA Y  
LIMITACIONES

**48** TEMAS, NARRATIVAS Y  
DESINFORMACIÓN

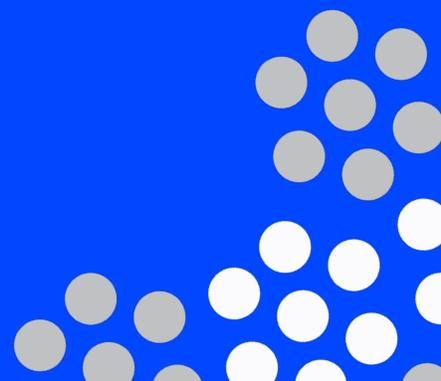
**90** CONCLUSIÓN

**93** NOTAS FINALES



# Introducción/resumen ejecutivo

---



# Introducción/resumen ejecutivo

Los hispanos en Estados Unidos tienen casi el doble de probabilidades que los blancos no hispanos de infectarse con Covid-19, y 2.3 veces más probabilidades de morir a causa de él [1]. Están sobrerrepresentados en trabajos de primera línea, donde enfrentan niveles más altos de exposición, y es más probable que tengan condiciones de salud subyacentes que aumenten la gravedad de la enfermedad [2]. Si bien las tasas de vacunación entre los hispanos aumentaron, todavía tienen menos probabilidades que los blancos de haber recibido una vacuna [3].

No es posible contar una sola historia sobre cómo surgió esta brecha en cuanto a la vacunación. Tal vez se deba, entre otros factores, a una historia de explotación y discriminación médica [4][5]. Los datos demuestran que las barreras del idioma, así como inquietudes con respecto al estado migratorio, el cuidado infantil y los horarios laborales también podrían impedir el acceso a la atención [6][7].

Todos estos factores crean un base de dudas y desconfianza que permite que florezca la desinformación en cuanto a las vacunas contra el COVID-19 en las redes sociales. Desafortunadamente, se sabe muy poco acerca de cómo

emergen las narrativas de desinformación, específicamente en relación con las comunidades hispanas, cómo circulan la información errónea y cómo finalmente afecta a las decisiones sobre salud que toman las personas. Sin embargo, es fundamental comprender estas dinámicas para poder crear estrategias que disipen la información engañosa y permitan distribuir información de calidad a quienes más la necesitan.

Uno de los mayores desafíos para estudiar y comprender la desinformación sobre las vacunas que afecta a los hispanos es el atractivo de la categorización reduccionista. En este informe, usamos tanto los términos hispanos (principalmente) y latinos (en segundo lugar). Pero ambos contienen suposiciones sobre lenguaje, identidad y geografía que se desmoronan con el interrogatorio. El término “hispano” abarca a más de 60 millones de personas en Estados Unidos, incluidos afrolatinos, asiáticos latinos, ciudadanos, no ciudadanos y otros grupos con experiencias marcadamente diferentes. No todos hablan español, aunque pueden interactuar con comunidades que sí lo hacen. Debido a restricciones en los datos, en esta investigación no pudimos desagregar estas poblaciones tan diferentes.

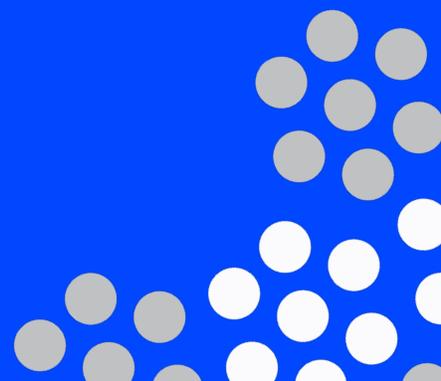
Con estos desafíos en mente, el equipo de investigación de First Draft utilizó un enfoque de métodos mixtos para recopilar y analizar por tema publicaciones en las redes sociales que se relacionaban con las vacunas en torno a las comunidades hispanas. Específicamente, analizamos las publicaciones con más interacciones de páginas de Facebook no verificadas y

de grupos de Facebook, Twitter e Instagram desde el 9 de noviembre de 2020 hasta el 9 de septiembre de 2021. Durante el mismo periodo, también supervisamos el discurso y los influencers de habla hispana en las redes sociales día tras día, e incluimos plataformas más marginales como Telegram.

La investigación combinada tiene la intención de proporcionar información a periodistas, investigadores y personas de la salud pública que deseen comprender y, potencialmente, actuar sobre las narrativas problemáticas acerca de las vacunas en relación con los hispanos en EE. UU. No obstante, también constituye un intento por matizar las conversaciones importantes que a menudo quedan en segundo plano: las dificultades de supervisar los rumores tanto en inglés como en español, la naturaleza sin fronteras del discurso político en línea y lo que significa estudiar la desinformación “dentro de las comunidades hispanas” cuando no es posible definir estas mismas comunidades en función de una sola raza, historia, cultura o idioma.

# Qué significa estudiar la desinformación hispana

---



# Qué significa estudiar la desinformación hispana

Al comienzo de esta investigación y para poder comenzar a trabajar, se debían responder muchas preguntas. Se trata de preguntas con las que muchas comunidades latinas se enfrentan a diario y se presentan como problemas de investigación particulares sobre los cuales trabajar. Una pregunta inminente era:

¿Cuál es la mejor manera de comprender las conversaciones en línea y el flujo de información en una comunidad nebulosa que resiste en gran medida los confines de los términos generales bajo los cuales se la ha colocado?

Hay inconvenientes en cuanto a términos como hispano y latino. El enfoque anterior sobre un idioma o lenguaje colectivo no solo es reduccionista, sino poco preciso. Muchas personas dentro de las comunidades relevantes no hablan español, aunque pueden convivir diariamente con personas que sí lo hacen. Esto último sirve para oscurecer aún más las diversas expresiones raciales y étnicas que se relacionan con las comunidades en cuestión. Ambos identificadores excluyen en gran medida a las personas que no son blancas y predicen la identidad de este grupo hasta un punto histórico de colonización. El latino, en particular, intenta ignorar la persistencia del colonialismo. Los descriptores

nacionalistas, como mexicanoamericano, se utilizan a menudo como identificadores, pero son igualmente limitantes.

Este es un problema generalizado en los informes y la investigación sobre la aceptación de las vacunas por parte de estas comunidades. Plataformas, periodistas, investigadores y legisladores a menudo ven un beneficio en relegar estos matices. Sin embargo, esta reducción ocasiona la eliminación de muchas personas que son más vulnerables a la información errónea sobre las vacunas.

Para ser claros, este grupo no está definido por una raza, un origen étnico, una cultura o un idioma únicos. Algunos son inmigrantes recientes, mientras que otros tienen legados más antiguos de inmigración. Algunos no tienen un historial de inmigración en absoluto. Este grupo no es un monolito, y las perspectivas o las políticas que no tienen esto en cuenta perjudican a estas comunidades.

Entonces, realizar una investigación culturalmente competente bajo estos términos generales es todo un desafío. Muchas personas de este grupo experimentan realidades sociales y políticas dramáticamente diferentes de las que se saca provecho dentro de las narrativas de la desinformación. Por ejemplo, los cubanoamericanos estuvieron notablemente en el lado receptor y productor de narrativas sobre socialismo y comunismo en torno a las elecciones de 2020. Ese mismo año, en respuesta a un verano de protestas como reacción al asesinato de George Floyd,

las narrativas en contra de la comunidad negra se apoderaron de estas comunidades sin distinguir ninguna experiencia latina específica. Esto ilustra la complejidad y flexibilidad de las narrativas que ganaron notoriedad dentro de estas comunidades: las expresiones únicas, como los miedos a la política de izquierda, se explotan regularmente junto con las universales, como aquella en contra de la comunidad negra.

En relación con las vacunas, las narrativas sobre esterilización se encontraban entre las más predominantes dentro de estas comunidades. Dos grupos en particular tienen un historial documentado de esterilización forzada y obligada en Estados Unidos: los puertorriqueños y los mexicanos [8][9]. No se puede precisar en qué medida esta narrativa se creó específicamente para estas comunidades ni tampoco que estas comunidades eran particularmente susceptibles a ellas.

Lo que sí está claro en términos generales es que esta narrativa estuvo siempre presente y fue popular en los espacios en línea en español, independientemente de los legados únicos de las comunidades que enfrentan el racismo en el ámbito de la atención médica. Nuestra investigación no identificó ningún caso significativo en el que las narrativas de desinformación sobre las vacunas aprovecharon de forma específica un historial de racismo y trauma médico para amplificar las opiniones en contra de las vacunas, aunque estos antecedentes pueden haber influido en la confianza inicial.

También sería prudente hacer referencia a las fallas de la salud pública que continúan afectando a estas comunidades. Los hispanos o latinos son 2.8 más propensos a ser hospitalizados por COVID-19 y tienen 2.3 más probabilidades morir por la enfermedad que los blancos no hispanos [10]. First Draft se enteró, a raíz de su trabajo con organizaciones basadas en comunidades, que muchos miembros de la comunidad han perdido la esperanza y la confianza en las instituciones que se suponía que los ayudarían. Esto abarca desde gobiernos y políticos hasta hospitales locales y trabajadores de la salud que tal vez hayan tenido que rechazar a pacientes gravemente enfermos por falta de capacidad. Estos factores pueden impactar significativamente en la confianza inicial depositada en las mismas instituciones que ahora participan en el lanzamiento de la vacuna.

La supervisión del desorden de información en estas comunidades tiene tantos matices como las propias comunidades hispanas. La competencia cultural beneficia la investigación, pero la supervisión diaria representa diversos desafíos. El uso de palabras clave y búsquedas booleanas solo conducen hasta cierto punto. No solo las conversaciones de interés se estratifican en muchas variedades de español, sino que una cantidad considerable de conversaciones dentro de estas comunidades y sobre ellas también son en inglés.

Si tomamos en cuenta la geografía, también representa otro desafío. No solo no queda claro en ocasiones si un propagador

de información errónea o una narrativa proviene de EE. UU., sino que la supervisión también debe considerar la facilidad con que las narrativas que no provienen del país pueden prevalecer en EE. UU. a través de las comunidades de la diáspora o la traducción al inglés. Las fronteras, incluso en línea, ocupan un imaginario político que no siempre refleja la realidad.

Confiar en listas de influencers extraídas de investigaciones de narrativas populares proporciona una solución a este problema, pero estas listas deben ser lo suficientemente grandes para poder detectar narrativas populares. De otro modo, brindan una visión acotada del panorama de la información, que con frecuencia refleja la propia tendencia del investigador por ciertos temas o grupos dentro de las comunidades latinas.

Estas comunidades intercambian una considerable cantidad de información en espacios en línea que son difíciles de investigar. Los hispanos y latinos no solo pasan más tiempo en las redes sociales, sino que tienen más del doble de probabilidades de usar aplicaciones de mensajería, como WhatsApp y Telegram, que la población en general.

Si bien es posible tener un poco de acceso en Telegram, que también indica la cantidad de veces en que se ha visto un mensaje específico, WhatsApp demostró ser difícil de supervisar. De muchas maneras, esta brecha en el conocimiento también limita muchas iniciativas para combatir la desinformación en cuanto a la vacuna. La desinformación en cuanto a la vacuna

contra el COVID-19 en WhatsApp se parece mucho a un iceberg: solo sale a la superficie una pequeña parte de lo que se comparte y, cuando lo hace, no hay manera de saber cuántas veces se ha visto ese contenido. Las aplicaciones de mensajería son una forma efectiva de extender la desinformación o la información errónea a públicos amplios. Muchos influencers recurren a estas aplicaciones para evitar la moderación de otras plataformas de redes sociales. También sirven como enlaces con sus públicos si se llegan a eliminar sus otras cuentas.

Estos no son los únicos intercambios invisibles de información que deberían ser motivo de preocupación para proteger mejor a las comunidades de la desinformación y los errores en cuanto a la vacuna contra el COVID-19. La proverbial mesa familiar es un área de investigación a menudo descuidada; sin embargo, muchas de las conversaciones más impactantes tienen lugar entre comunidades donde las relaciones interpersonales son muy importantes. Los defensores de la salud pública deben estar dispuestos a confiar en que, con los recursos adecuados, los mensajeros de confianza que tienen intereses en sus comunidades puedan estar entre los más eficaces.

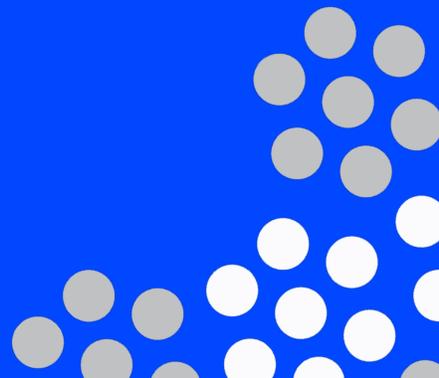
En el lanzamiento de cualquier vacuna, el enfoque debe ser el acceso. Sin embargo, vacunar a alguien no siempre significa brindarle acceso a las vacunas. Para muchas personas de comunidades vulnerables, hay una serie de necesidades que deben abordarse antes de que la vacunación pueda ser una prioridad. Esto significa que, en ocasiones, vacunar a un

miembro de la comunidad implica primero brindarle una vivienda adecuada y segura, por ejemplo. Si no se abordan estos factores, junto con la desinformación, tendrán un efecto agravante sobre la indecisión; y cualquier enfoque que intente despejar dudas sin tener en cuenta la equidad probablemente tendrá un éxito limitado.

La dependencia de las plataformas en los algoritmos de aprendizaje automático presenta otro desafío a la hora de frenar la desinformación en línea. Se deben tomar más medidas para comprender el papel central de estos mecanismos que controlan la experiencia de los usuarios en las plataformas y que, con frecuencia, los ponen en contacto con contenido dañino. Este, y no la moderación, es el problema central para abordar la desinformación y la información errónea en línea. El contenido incendiario y controvertido supera en diseño a estas plataformas. Asimismo, se debe interrogar el uso de modelos de idiomas en la moderación automática, que se ha considerado altamente deficiente, por no decir peligrosa, en idiomas menos representados en muestras [12]. La desinformación no es un problema que pueda resolverse únicamente con intervenciones diseñadas para trabajar solo en inglés.

# Descubrimientos principales

---

- Las narrativas con respecto a la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 se encontraban entre las más difundidas y aquellas con mayor impacto en las redes sociales.
  - Las narrativas sobre supuestos “tratamientos alternativos” se encuentran entre las más influyentes en los espacios en línea de habla hispana.
  - Las publicaciones satíricas y sarcásticas frustrarán los intentos de utilizar modelos de aprendizaje automático para comprender las conversaciones sobre vacunas que rodean a las comunidades hispanas y pueden amplificar la información errónea.
  - Las figuras religiosas han desempeñado un papel fundamental en la difusión de desinformación sobre la vacuna contra el COVID-19 en español, aprovechando su posición de poder y su autoridad en estas comunidades.
  - La desinformación en español no depende únicamente de la traducción de narrativas en inglés y es influyente por derecho propio.
  - Las aplicaciones de redes cerradas que utilizan ampliamente los hispanos, como WhatsApp y Telegram, brindan una infraestructura para aumentar la desinformación, eludir la moderación y crear comunidades unidas que se basan únicamente en el intercambio de desinformación.
  - Las plataformas de redes sociales, como Facebook e Instagram, han brindado un espacio amplio para que los desinformadores de habla hispana amplíen sus públicos a nivel internacional y perpetúen la difusión de la desinformación sobre la vacuna contra el COVID-19.
  - El trabajo que realizó First Draft con organizaciones comunitarias arroja luz sobre las limitaciones de la supervisión en línea del desorden en la información, así como el papel que desempeña la desinformación en las comunidades.
- 

# Descubrimientos principales

**Las narrativas con respecto a la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 se encontraban entre las más difundidas y aquellas con mayor impacto en las redes sociales.** Se trataba de narrativas diversas que afirmaban, entre otras cosas, que las vacunas causarían esterilización, que provocarían la muerte y que se apresuraron en producirlas. Estos mensajes se enviaron a través de formatos igualmente diversos, pero los videos de presuntas reacciones adversas en particular fueron fáciles de compartir y de fácil acceso para los públicos de destino. En general, estas narrativas absorbieron las barreras preexistentes en la confianza, histórica y contemporánea, y destacaron la compensación que se otorgó a los productores de vacunas. Sin embargo, no se aprovechó por completo el miedo y la ansiedad históricos con respecto a las instituciones médicas norteamericanas. Esto puede deberse a la variedad de historias que tienen los hispanos cuando interactúan con estas instituciones, pero es imposible afirmar que estas no tuvieron incidencia alguna. Posiblemente a muchas personas de estas comunidades les haya resultado igualmente difícil confiar en las instituciones involucradas en el lanzamiento de la vacuna, ya que son las mismas que les fallaron durante la pandemia.

**Las narrativas sobre supuestos “tratamientos alternativos” se encuentran entre las más influyentes en los espacios en línea de habla hispana.** Tés de hierbas, batidos con bicarbonato

y bebidas a base de jengibre fueron temas que habitualmente se amplificaron en los espacios hispanoparlantes en línea. Entre estas bebidas, se encontraban otras sustancias con mayor potencial de ocasionar daños, como la solución de dióxido de cloro (CDS) o solución mineral milagrosa (MMS), del inglés miracle mineral solution. Aunque no es nuevo, el uso de este poderoso agente blanqueador se hizo muy popular en varios países de Latinoamérica y se promocionó entre las comunidades de la diáspora en EE. UU. que podían adquirirlo a través de tiendas en línea, como Mercado Libre (en Latinoamérica) y Amazon. Las menciones de medicamentos y suplementos, como la dexametasona, la hidroxiclороquina, la ivermectina y el zinc, estaban presentes en las comunidades hispanas incluso antes de que las promovieran las comunidades antivacunas de EE. UU.

**Las publicaciones satíricas y sarcásticas frustrarán los intentos de utilizar modelos de aprendizaje automático para comprender las conversaciones sobre vacunas que rodean a las comunidades hispanas y pueden amplificar la información errónea.** Estas publicaciones aparecieron en gran medida en las conversaciones en español relacionadas con las vacunas en las redes sociales. Los matices de dichas publicaciones (el humor es sutil y se emplean diferentes jergas en función del contexto) complicarán los esfuerzos por crear modelos de aprendizaje automático que representen con precisión las conversaciones relacionadas con las vacunas en los espacios hispanos. Además, muchas de estas publicaciones satíricas contienen la misma información errónea y teorías de conspiración de las que se

burlan. Estas publicaciones podrían llevar a una representación excesiva de teorías de conspiración por parte de los clasificadores de aprendizaje automático. Si se publican e informan sin considerar estos sesgos, podrían aumentar la desinformación y una comprensión falsa de estas conversaciones.

**Las figuras religiosas han desempeñado un papel fundamental en la difusión de desinformación sobre la vacuna contra el COVID-19 en español, aprovechando su posición de poder y su autoridad en estas comunidades.** Muchas de estas figuras ya tenían una presencia en línea muy sólida. Sin embargo, otras reunieron seguidores devotos en línea cuando los servicios en persona se detuvieron debido a la pandemia. No obstante, estas estaban a la vanguardia de las narrativas que impulsaban “tratamientos alternativos” y afirmaciones falsas que indicaban que las vacunas contra el COVID-19 contienen microchips, cambian el ADN de los receptores, contienen fetos abortados y son obra del Anticristo. Muchas de estas afirmaciones se compartieron de forma considerable y se volvieron omnipresentes y, actualmente, continúan alimentando la confusión y la desconfianza.

**La desinformación en español no depende únicamente de la traducción de narrativas en inglés y es influyente por derecho propio.** Las comunidades hispanas tienen su lista propia de tristemente célebres generadores de información errónea que trabajan para ampliar y distribuir información engañosa y dañina

tanto en inglés como en español. Si bien esto ocurre en todas las plataformas, estos desinformadores tienden a usar aplicaciones de mensajería, que brindan un espacio donde es más fácil eludir la moderación. En particular, nuestra investigación siguió las narrativas del grafeno en las vacunas desde sus inicios en español, donde las detectamos por primera vez. Fue meses después que estas narrativas se volvieron prominentes en los espacios en línea en español. La difusión de la desinformación no es lineal. La desinformación que se origina en español puede volverse popular en inglés y viceversa. Es importante considerar cómo estos espacios y comunidades distintos interactúan e intercambian ideas para obtener mejores soluciones. El problema no se puede resolver solo en inglés.

**Las aplicaciones de redes cerradas que utilizan ampliamente los hispanos, como WhatsApp y Telegram, brindan una infraestructura para aumentar la desinformación, eludir la moderación y crear comunidades unidas que se basan únicamente en el intercambio de desinformación.** Pese a la acción limitada de algunas plataformas, como Facebook, para disminuir la velocidad de la desinformación, las aplicaciones de redes cerradas siguen brindando un paraíso seguro para muchos desinformadores. Estos espacios permiten la difusión de afirmaciones en gran medida sin control, lo que transforma los debates en estos grupos y canales en fuentes constantes de desinformación. Varios influencers recurren a estas aplicaciones de mensajería cerrada para mantener un público estable cuando está en riesgo su presencia en otras plataformas, lo que limita las

iniciativas de moderación. Estos espacios son notorios por su falta de moderación y es excepcionalmente difícil supervisarlos e investigarlos. Finalmente, estas aplicaciones se han aprovechado de manera efectiva para fomentar una comunidad en torno a la desinformación, lo que lleva a muchos usuarios a profundizar en espacios en línea extremos y conspirativos contra las vacunas.

**Las plataformas de redes sociales, como Facebook e Instagram, han brindado un espacio amplio para que los desinformadores de habla hispana amplíen sus públicos a nivel internacional y perpetúen la difusión de la desinformación sobre la vacuna contra el COVID-19.**

Organizaciones activistas como Médicos por la Verdad y Coalición Mundial Salud y Vida (Comusav) desempeñan un papel fundamental en la difusión de desinformación sobre las vacunas y en la promoción del uso de hidroxiclороquina, ivermectina y solución de dióxido de cloro. A través de varias estrategias, incluido el uso de plataformas de redes sociales para promover la ciencia basura, conferencias, clases y teorías de conspiración absolutas, estos grupos han podido acumular un público diverso e internacional. Varios medios hiperpartidistas y de desinformación están posicionados para difundir fácilmente contenido antivacunas a un público amplio. En ocasiones, traducen y vuelven a publicar contenido de otros conocidos sitios de desinformación sobre salud. Los influencers antivacunas independientes y las campañas cooperativas centradas en la traducción que realizan los desinformadores tienen un papel similar, ya que a menudo traducen memes, y subtitulan y doblan

videos al español con el objetivo de ampliar las narrativas populares en inglés para que alcancen una cantidad considerable de seguidores.

**El trabajo que realizó First Draft con organizaciones comunitarias arroja luz sobre las limitaciones de la supervisión en línea del desorden en la información, así como el papel que desempeña la desinformación en las comunidades.**

Las conversaciones que vemos en línea no siempre reflejan las narrativas que pudieran estarse difundiendo dentro de comunidades hispanas específicas. Es difícil calificar qué debe y qué no debe supervisarse cuando se investigan narrativas en estas comunidades. Esta investigación no solo debe tomar en cuenta la identidad y la geografía, sino también el idioma. Esto se convierte también en un desafío cuando se supervisa a un nivel más local, ya que se vuelve necesario contar con un conocimiento más estrecho de estos ecosistemas de información concentrada. La dificultad para supervisar las aplicaciones de mensajería cerrada se suma a estos desafíos. Muchas de estas conversaciones tienen lugar fuera de línea en servicios religiosos, barberías y durante la cena en la mesa familiar, lo que pone de manifiesto la importancia de la intervención directa de la comunidad. Sin comprender los efectos directos de la desinformación sobre las decisiones personales y políticas, no podríamos medir su impacto de forma efectiva. Se deben realizar más investigaciones para comprender cómo estos factores se relacionan con la acción en la vida real.

# Recomendaciones

- **Recomendación 1:** las plataformas y los periodistas deben expandir su idea de las comunidades hispanas.
- **Recomendación 2:** las plataformas deben comprometerse a combatir el desorden de la información en español con cualquier herramienta disponible, y reconocer que estas medidas son simplemente recursos provisionales.
- **Recomendación 3:** las plataformas de redes sociales deben brindar a los periodistas e investigadores mayor acceso a los datos y transparencia alrededor de los tipos de datos que reciben.
- **Recomendación 4:** las plataformas deben comprometerse con la política de transparencia y eliminar la aplicación desigual.
- **Recomendación 5:** las plataformas deben enfrentar el desafío de equilibrar la privacidad y el interés público, especialmente en comunidades que dependen de aplicaciones de mensajería cerradas como canales principales de comunicación.
- **Recomendación 6:** sigue siendo importante validar las experiencias vividas, complejas y diversas, de los miembros de estas comunidades cuando acceden a la atención médica en cualquier conversación sobre vacunas.
- **Recomendación 7:** los medios de comunicación deben comprometerse a crear una infraestructura sólida a favor de los intereses diversos de los hispanos, así como de quienes tienen vínculos con estas comunidades.
- **Recomendación 8:** centrar la equidad, la accesibilidad y el bienestar general en las estrategias de vacunación puede ser de gran beneficio para vacunar a los hispanos y aquellas personas vinculadas a estas comunidades.
- **Recomendación 9:** no se deben descuidar los enfoques ascendentes en los mensajes sobre las vacunas; centrar la educación a través de la comunidad y las relaciones interpersonales puede resultar extremadamente eficaz.
- **Recomendación 10:** debe normalizarse más la educación al público sobre los riesgos y peligros de los efectos de las redes sociales.
- **Recomendación 11:** los esfuerzos por reformar las plataformas deben enfocarse en garantizar más transparencia en los algoritmos de las empresas de redes sociales.



# Recomendaciones

**Recomendación 1: las plataformas y los periodistas deben expandir su idea de las comunidades hispanas.** Los términos generales y las asociaciones culturales centradas en EE. UU. de quién sí y quién no está incluido continúan limitando la forma en que las plataformas, los periodistas, los investigadores y las organizaciones abordan el desorden en la información dentro de las comunidades hispanas. Estas partes interesadas deben reconocer el conjunto diverso de comunidades que abarcan estos términos generales. De otro modo, los miembros más valiosos de estas comunidades, junto con aquellos que mantienen lazos fuertes con ellas, seguirán siendo los más afectados por la desinformación y la información errónea. Las fallas más importantes provienen de las plataformas, que no han proporcionado una estructura segura para el intercambio de información confiable sobre salud en otros idiomas que no sean inglés.

**Recomendación 2: las plataformas deben comprometerse a combatir el desorden de la información en español con cualquier herramienta disponible, y reconocer que estas medidas son simplemente recursos provisionales.** Aunque la reforma debe ir más allá de centrarse en una moderación de contenido deslucida y que se aplica de manera desigual, sigue faltando la aplicación en español [13]. La moderación de contenido en español es lo mínimo necesario en las plataformas de redes sociales. Será necesaria una moderación culturalmente

informada y competente que esté respaldada por recursos y una eficacia que compita con lo que vemos en las iniciativas de moderación en inglés, aunque esto por sí solo no basta. Dada la diversidad del idioma español (cada país de habla hispana tiene su propio léxico específico para su región y contexto, incluidos los discursos políticos en código), así como el uso del “spanglish” en muchas publicaciones en las redes sociales, los intentos de automatizar la detección de información errónea sobre vacunas con el aprendizaje automático probablemente ignorarán señales importantes.

**Recomendación 3: las plataformas de redes sociales deben brindar a los periodistas e investigadores mayor acceso a los datos y transparencia alrededor de los tipos de datos que reciben.** Ante la ausencia de organismos de control independientes con acceso a los datos de las plataformas, estas mismas empresas de redes sociales son las únicas entidades equipadas para comprender completamente estos ecosistemas de información y supervisar tendencias preocupantes. Sin embargo, su trabajo es limitado por políticas insulares de plataforma que dan prioridad a las ganancias y a la imagen pública por sobre la responsabilidad. Brindar mayor acceso a los datos de las redes sociales a periodistas e investigadores es una de las pocas estrategias que tenemos para que estas plataformas asuman su responsabilidad. Esto es de especial importancia cuando se aborda el desorden de la información en las comunidades hispanas y de color. Muchos de los desinformadores de estas comunidades tienen un número de

seguidores más pequeño, pero muy dedicado. Sin embargo, debido a que estas conversaciones tienen un alcance más limitado en comparación con el discurso más convencional sobre las vacunas en las redes sociales, evaden fácilmente las herramientas de marketing, como CrowdTangle, que los investigadores y periodistas reutilizan como herramientas de investigación y supervisión.

**Recomendación 4: las plataformas deben comprometerse con la política de transparencia y eliminar la aplicación desigual.** La falta de transparencia en las políticas en torno a la moderación (por qué se elimina una publicación y otra no) ha permitido que las plataformas eludan la responsabilidad por permitir que los usuarios y el contenido dañino permanezcan en ellas. Al acercarse las elecciones presidenciales de 2020, los desinformadores hispanos destacados habían acumulado seguidores dedicados ampliando el contenido incendiario hiperpartidista y desinformativo. Durante meses, muchos de estos usuarios no fueron verificados. Mientras que se eliminaron las cuentas de varios de ellos, algunas se restablecieron o tenían cuentas de respaldo, lo que garantizaba que estuvieran activos durante las elecciones. Y, aunque estos desinformadores generalmente tenían públicos más pequeños que otros actores malintencionados que se dirigen a comunidades más amplias, su contenido engañoso a menudo recibió tasas de interacción desproporcionalmente altas. Este problema se extiende más allá de la base de usuarios racializados de las plataformas; los desinformadores conocidos suelen aparecer entre los contenidos

más compartidos y populares en varias plataformas.

**Recomendación 5: las plataformas deben enfrentar el desafío de equilibrar la privacidad y el interés público, especialmente en comunidades que dependen de aplicaciones de mensajería cerradas como canales principales de comunicación.**

Los adultos jóvenes hispanos tienen más del doble de probabilidades de usar WhatsApp y Telegram que la población general; sin embargo, estas se encuentran entre las plataformas menos moderadas y más difíciles de investigar [14]. El acceso abierto y transparente a los datos en estas plataformas es vital para comprender cómo funcionan estos ecosistemas de información, en su mayoría opacos, y para determinar si han sido efectivas las medidas que toman las plataformas para limitar el desorden. La privacidad y la seguridad son importantes, en especial porque estas plataformas se utilizan ampliamente para la comunicación en entornos hostiles desde el punto de vista político, pero de igual manera deben existir mecanismos para garantizar un intercambio de información confiable.

Sobre todo, sería de beneficio contar con la capacidad de entender conversaciones comunitarias, como aquellas en espacios semicerrados (grupos y listas de difusión en WhatsApp, por ejemplo), entendiendo que son diferentes a las conversaciones privadas que tienen lugar en estas plataformas. Sin embargo, es prudente considerar con qué cantidad de participantes una conversación se convertiría en un asunto de interés público. También recomendamos la implementación de

métricas de interacción más sólidas y transparentes, así como funciones de etiquetado, pero estas deben implementarse a nivel global. En las aplicaciones de mensajería cerradas, las acciones de aplicación de políticas contra usuarios y contenido, que no se relacionen con material sexualmente explícito, parecen centrarse más en desincentivar el spam que la información dañina. Esto concuerda con las iniciativas para mantener a los usuarios en la plataforma y no necesariamente para prevenir el desorden en la información. Esta prioridad debe cambiar.

**Recomendación 6: sigue siendo importante validar las experiencias vividas, complejas y diversas, de los miembros de estas comunidades cuando acceden a la atención médica en cualquier conversación sobre vacunas.** Muchos no solo están informados por un historial de racismo en el sector médico, que incluye la esterilización forzada y bajo coacción, sino que una serie de barreras culturales y del idioma les siguen impidiendo el acceso a la atención [15][16]. Los datos del censo de hace una década sugerían que los hispanos eran el grupo con menos probabilidades de buscar un proveedor médico [17]. Los hispanos tuvieron más del doble de probabilidades de ser hospitalizados o morir a causa del COVID-19 que los blancos no hispanos [18]. Estos factores contribuyen a una desconfianza de base que se ha explotado aún más en el universo virtual. Por ejemplo, las narrativas sobre la seguridad de las vacunas, incluidas afirmaciones de esterilización predominan en estas comunidades. Además, a partir del trabajo de First Draft con organizaciones comunitarias, los organizadores expresaron

repetidamente que los miembros de la comunidad también habían perdido la confianza en las instituciones que les fallaron durante la pandemia.

**Recomendación 7: los medios de comunicación deben comprometerse a crear una infraestructura sólida a favor de los intereses diversos de los hispanos, así como de quienes tienen vínculos con estas comunidades.** Existe la demanda y la necesidad de contar con información confiable y culturalmente fundamentada porque es más probable que los latinos encuentren contenido hiperpartidista o información errónea. El 28 % de los sitios web con un 20 % de público latino se marcaron por este tipo de material en un informe de Nielsen de septiembre de 2021 [19]. Los millenials hispanos también dependen mucho de YouTube para ver noticias e información diaria [20]. Cualquiera que sea la forma en que se presente esta infraestructura, debe ir más allá de las redes en español, los especiales del Mes de la Herencia y los sectores de diversidad. Los intereses de estas comunidades deben estar integrados en el ciclo de noticias diarias dominantes, que los debe representar. Los latinos representan más del 50 % del crecimiento de EE. UU., mientras que un número considerable prefiere recibir las noticias en inglés [21][22]. En general, es más probable que los latinos confíen en las noticias en inglés [23]. Estos esfuerzos deben trascender las iniciativas de diversidad. Reflejar de forma adecuada el público creciente de actores políticos requeriría un cambio cultural en las salas de redacción para tener una llegada suficiente a estas comunidades complejas.

**Recomendación 8: centrar la equidad, la accesibilidad y el bienestar general en las estrategias de vacunación puede ser de gran beneficio para vacunar a los hispanos y aquellas personas vinculadas a estas comunidades.** Es difícil cuantificar el alcance y la influencia de la desinformación, pero el desorden en la información sobre las vacunas contra el COVID-19 puede reforzar los obstáculos que ya existen para la vacunación. Según lo que First Draft pudo determinar, factores como el acceso por discapacidad, la seguridad física, el idioma, el estado migratorio, la falta de vivienda, el transporte, la tecnología, el cuidado de los niños y las preocupaciones sobre su impacto en los horarios de trabajo y el pago son algunas de las inquietudes que los organizadores comunitarios deben enfrentar. Es importante reconocer que, para algunos miembros de estas comunidades, existe una serie de necesidades más inmediatas que pesan más que la vacunación, y si no se satisfacen en primer lugar, la vacunación no será una prioridad.

**Recomendación 9: no se deben descuidar los enfoques ascendentes en los mensajes sobre las vacunas; centrar la educación a través de la comunidad y las relaciones interpersonales puede resultar extremadamente eficaz.** Se han aprovechado a diferentes celebridades e influencers reconocidos para demostrarle al público la seguridad de las vacunas contra el COVID-19, pero este enfoque genera escepticismo entre algunos porque solo se confía superficialmente en estas personas. Los verdaderos mensajeros confiables se encuentran entre los amigos, la familia y la

comunidad; a muchos ya se les encomendó la tarea de tener conversaciones difíciles sobre la seguridad y la eficacia de las vacunas con otras personas que forman parte de su vida [24]. Es de vital importancia que se destinen recursos para educar a los mensajeros de confianza de la comunidad y equiparlos con el conocimiento suficiente para que sigan teniendo estas conversaciones. Los mensajes deben pasar de informarle al público que debe vacunarse a informarle que ellos también pueden ayudar a su comunidad a vacunarse, siempre que existan dichos recursos para ayudarlos.

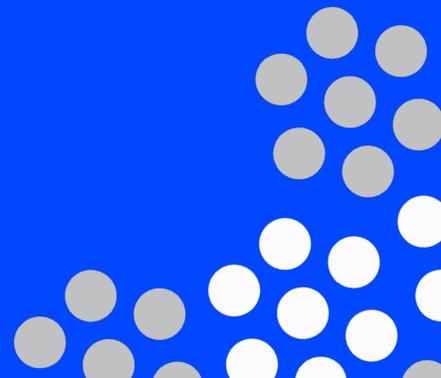
**Recomendación 10: debe normalizarse más la educación al público sobre los riesgos y peligros de los efectos de las redes sociales.** En amplia medida, una gran parte del público en general no comprende la falta de responsabilidad y la complicidad de las plataformas en lo que respecta a permitir que el desorden de la información se convierta en una forma de lucro. El público en general tampoco está completamente informado sobre el uso de algoritmos de aprendizaje automático que utilizan las plataformas, que controlan las experiencias de las personas y las dirigen a contenido dañino. Un esfuerzo extenso para educar al público podría ayudar a informar y a cambiar el escepticismo sobre la información que se consume en estas plataformas. Debe desmantelarse la apariencia de infalibilidad de estas plataformas, que se han convertido en fuentes directas de información para muchos hispanos.

### **Recomendación 11: los esfuerzos por reformar las plataformas deben enfocarse en garantizar más transparencia en los algoritmos de las empresas de redes sociales.**

En el pasado, las plataformas de redes sociales aprovecharon los algoritmos y modelos de aprendizaje automático que priorizan el crecimiento y la retención de sus bases de usuarios por sobre la información creíble y la seguridad de sus usuarios [25]. Esto ha incentivado la difusión de contenidos altamente emotivos, dañinos y poco confiables [26][27][28]. Las plataformas de medios sociales afirman que han cambiado estos modelos, como la sección de noticias de Facebook, para dar prioridad a información confiable sobre la salud. Sin embargo, ya que las empresas de medios sociales no están dispuestas a permitir que los investigadores inspeccionen estos modelos, no es posible saber si estos supuestos cambios han tenido algún efecto real [29]. Las plataformas deben comprometerse a tener una mayor transparencia en sus algoritmos. En el contexto de las comunidades que hablan idiomas distintos al inglés, como las comunidades hispanas, los modelos de idioma utilizados en los esfuerzos de moderación de la plataforma también deben examinarse. La autoauditoría de las plataformas no es una receta para la transparencia. Para garantizar una mayor transparencia y proteger a los usuarios que utilizan estas plataformas, terceros objetivos, como académicos e investigadores, deben poder intervenir y auditar los modelos que las sustentan.

# Antecedentes

---



## Antecedentes

Las comunidades hispanas en EE. UU. han resultado desproporcionalmente afectadas por la pandemia de COVID-19 en comparación con los blancos. Debido a que los hispanos están sobrerrepresentados entre los que tienen trabajos esenciales y de primera línea, experimentan una mayor exposición al COVID-19 y no cuentan con los beneficios de salud con los que sí cuentan otros tipos de empleos [30]. Debido en parte a las condiciones socioeconómicas más precarias, los hispanos son también más propensos a sufrir problemas de salud subyacentes, como diabetes, hipertensión, asma y obesidad, lo que aumenta sus probabilidades de desarrollar casos agudos de COVID-19 [31][32]. Alrededor del 30 % de los hogares hispanos son multigeneracionales [33]. Aunque existen muchos beneficios de vivir en un hogar multigeneracional [34], también supone para las familias un mayor riesgo de estar expuestos al COVID-19 [35][36]. Entre todos los grupos étnicos en EE. UU., los hispanos tienen los índices más bajos de cobertura de seguro médico, lo que los disuade de solicitar servicios médicos [37][38].

Pese a que los hispanos representan el 18.5 % de la población de EE. UU., estos factores han contribuido a que estos representen el 26.9 % de los casos de COVID-19 [39]. Además, los hispanos actualmente tienen 1.9 veces más probabilidades de desarrollar COVID-19, 2.8 veces más probabilidades de ser hospitalizados y 2.3 veces más probabilidades de morir a causa de la enfermedad que los blancos [40].

El COVID-19 también tuvo otros impactos desproporcionados en las comunidades hispanas. De acuerdo con Kaiser Family Foundation (KFF), el 50 % de los padres hispanos afirmó que, por lo menos, uno de sus hijos se retrasó académicamente durante la pandemia [41]. Y el 60 % de ellos indicó que la pandemia afectó negativamente su salud mental [42].

Las tasas de vacunación entre los hispanos se han ido incrementando con el tiempo, pero sigue siendo menos probable que se vacunen en comparación con los blancos, lo que aumenta su riesgo de exposición al COVID-19 [43]. Y aún sigue habiendo diferencias geográficas significativas en las tasas de vacunación. Mientras que, en Vermont, el 97 % de los hispanos están vacunados (es uno de los pocos estados donde se han vacunado más hispanos que blancos), en Colorado y Dakota del Sur, por ejemplo, solo el 36 % y el 4 % de los hispanos se administraron vacunas en comparación con el 68 % y el 51 % de los blancos, respectivamente[44].

A medida que se administran los refuerzos, los niños van a la escuela, se abre la vacunación para niños menores de 12 años y se acercan los meses de invierno, será indispensable cerrar la brecha de vacunación aumentando la aceptación de la vacuna contra el COVID-19 entre los hispanos; el objetivo es mitigar el impacto desproporcionado del COVID-19 en la salud, la economía y la educación de estas comunidades.

Muchos hispanos están dispuestos a vacunarse contra el COVID-19, pero aún enfrentan obstáculos [45][46]. Obstáculos estructurales para el acceso, como responsabilidades laborales y familiares, transporte, barreras del idioma y, como consecuencia, bajos niveles de educación sobre salud (la capacidad de acceder a información de salud, entenderla y, luego, tomar decisiones basándose en ella), miedo a las autoridades de inmigración en las clínicas de vacunación, así como el hecho de tener que pagar precios exorbitantes por la atención médica, han desalentado los esfuerzos de muchos hispanos para recibir la vacuna contra el COVID-19 [47][48].

Otra barrera importante para que los hispanos se vacunen es la desconfianza profundamente arraigada hacia el Gobierno y el sistema de atención médica [49]. Los hispanos también han sido objeto de explotación y discriminación en el ámbito médico en EE. UU., lo que conduce a una falta de confianza en las instituciones médicas [50]. Alrededor de un tercio de las mujeres puertorriqueñas fueron esterilizadas entre las décadas de 1930 y 1970 como parte de un plan por controlar el crecimiento de la

población [51].

También se probaron pastillas anticonceptivas en mujeres puertorriqueñas pobres y marginalizadas [52]. Las pastillas que usaron contenían tres veces más hormonas que las que se usan en la actualidad. No solo no se les informó a estas mujeres que eran parte de un experimento, sino que también se ignoraron sus efectos secundarios [53]. Y, en California, entre 1925 y 1940, los mexicanos fueron esterilizados de manera desproporcionada como parte de un programa de eugenesia en todo el estado [54].

Según el Centro de Investigación Pew, incluso antes de la pandemia de COVID-19, el 60 % de los hispanos creía que la “mala praxis en la investigación por parte de los científicos médicos” era un problema [55]. Asimismo, de acuerdo con un estudio reciente, casi el 33 % de los hispanos que se encuentran en el área de Los Ángeles no confían en que el Gobierno desarrolle una vacuna contra el COVID-19 [56].

Una investigación de la Kaiser Family Foundation y la Universidad de California en Berkeley demostró que la retórica contra la inmigración y las políticas sobre este tema de la administración Trump dificultaron el acceso de los inmigrantes no ciudadanos a los servicios de atención médica durante la pandemia [57][58]. También continúan alimentando la desconfianza y el miedo a las autoridades de inmigración, lo que disuade a muchos hispanos de querer vacunarse contra el COVID-19 en los centros de vacunación [59][60].

La desinformación sobre la vacuna y las teorías de conspiración en las redes sociales están agravando estos problemas. Si bien la desinformación puede generar desconfianza en las vacunas contra el COVID-19 y reducir la intención de vacunarse, la relación no es unidireccional; la desconfianza también aumenta la tendencia de las personas a dudar de las vacunas y las vuelve más receptivas a la desinformación [61][62][63].

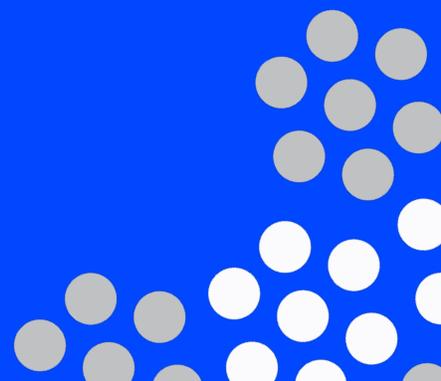
La desinformación en las redes sociales es particularmente problemática para los hispanos, muchos de los cuales son hispanoparlantes nativos y se comunican en español en casa o con sus familiares que están en otros países. De acuerdo con los investigadores, en ciertas plataformas, como Facebook, las políticas de moderación de contenido se han ejercido con menos efectividad en idiomas que no son inglés [64]. Un nuevo informe de Nielsen demuestra que los hispanos son grandes usuarios de aplicaciones de mensajería encriptada: las personas de entre 18 a 34 años tienen más del doble de probabilidades de usar WhatsApp (donde el contenido no se puede verificar) que la población en general, lo que las pone en riesgo de exposición a desinformación [65][66]. Una encuesta de Voto Latino entre hispanos en abril determinó que el 78 % de los encuestados creía que la desinformación sobre el COVID-19 desempeñó un papel importante en cuanto a disuadir a las personas de vacunarse contra el COVID-19 [67].

Las iniciativas para generar confianza y alentar la vacunación entre las poblaciones hispanas deberán abordar las narrativas

clave y la desinformación relacionada con las vacunas que circula en línea. Si bien abordar la desinformación por sí solo no basta para enfrentar las inquietudes sobre las vacunas, si se combina con las iniciativas de divulgación comunitaria, identificación de narrativas clave y desinformación en línea, puede contribuir a disipar la desinformación, generar confianza y cerrar la brecha de vacunación para los hispanos.

# Metodología y limitaciones

---



# Metodología y limitaciones

Identificar publicaciones relacionadas con las vacunas en redes sociales es una tarea bastante sencilla, que en esencia requiere un conjunto detallado de términos de búsqueda relacionados con vacunas en el idioma correspondiente. Sin embargo, es más complejo identificar publicaciones sobre las vacunas en lo que respecta a un grupo demográfico en particular, dada la falta de metadatos disponibles públicamente que puedan proporcionar este tipo de información sólida.

Si no se cuenta con acceso a estos datos, es casi imposible determinar quién está detrás de cada cuenta de redes sociales, lo que complica los esfuerzos para aislar las cuentas operadas por personas que se identifican como hispanas o las publicaciones que proceden de ellas. Si bien, en algunos casos, puede ser factible determinar la identidad de las cuentas de Instagram y Twitter, especialmente si se está supervisando la actividad diaria de una cuenta durante un tiempo prolongado, siempre será un desafío confirmar si esa persona 1) está realmente operando la cuenta y 2) es la única que lo hace.

Como resultado, no pudimos identificar publicaciones procedentes únicamente de cuentas operadas por personas que se identificaran como hispanas. Los investigadores que supervisan y analizan manualmente el contenido de redes sociales a diario conocen los matices de las conversaciones

en línea en las comunidades hispanas, lo que permite que tengan mayor confianza a la hora de determinar si las cuentas que participan en conversaciones sobre las vacunas son principalmente hispanas y si sus mensajes están dirigidos a los hispanos. No obstante, debido a que examinamos publicaciones y datos públicos (publicaciones a las que cualquier persona, independientemente de su demografía, podría acceder) y dado que sufrimos las mismas limitaciones en cuanto a los datos que mencionamos anteriormente, es difícil determinar si los hispanos eran los exclusivos receptores y consumidores de este contenido.

Para acercarnos lo más posible a las publicaciones relacionadas con los hispanos en las redes sociales y que los afecta, utilizamos un enfoque de métodos mixtos cualitativos de dos vertientes (que se detalla a continuación). Este combina palabras clave específicas y operadores booleanos en inglés para recopilar publicaciones que creíamos que habían sido creadas, dirigidas o consumidas por hispanos.

Ya que muchos hispanos son bilingües o solo hablan español, y se comunican con sus amigos y familiares en EE. UU. y en el extranjero en español, era importante capturar las publicaciones relacionadas con el COVID-19 en este idioma [68]. La geolocalización de los datos de las redes sociales en un país en particular, como EE. UU., es un gran desafío debido a la negativa de Facebook de compartir datos sólidos con los investigadores. Ya que Twitter ofrece un acceso más transparente a sus datos, muchos usuarios de la plataforma eligen mantener oculta su

ubicación. Además, sabemos que la difusión de información en las redes sociales no tiene fronteras y que el idioma a menudo es la mejor herramienta para predecir la difusión de información [69]. Por ejemplo, es más probable que las publicaciones que provienen de España terminen en países que hablan español en Latinoamérica y EE. UU., y viceversa.

A través de nuestro seguimiento diario de la desinformación sobre salud durante los últimos años, observamos que aquella en español proveniente de fuera de EE. UU. inevitablemente se abre paso en el ecosistema de información de los hispanos que se encuentran en EE. UU. Como tal, también incluimos publicaciones en español que se relacionaban con las vacunas contra el COVID-19.

Además, realizamos un seguimiento manual diario de los influencers de habla hispana en las redes sociales. En el mejor de los casos, los datos que analizamos y la actividad en las redes sociales que supervisamos se aproximaban a las publicaciones procedentes de las comunidades hispanas en EE. UU., relacionadas con ellas o que estas consumen. Sin embargo, no todas provienen de personas que se identifican como hispanas.

Es importante recordar que el término “hispanos” no representa una población homogénea. Hay 62 millones de personas en EE. UU. que constituyen la población hispana increíblemente diversa, que incluye afrolatinos, asiático-latinos, mexicoamericanos, cubanoamericanos y argentinos americanos, entre muchos

otros grupos distintos. Además, hay muchos hispanos que son inmigrantes no ciudadanos, cuyo precario estado migratorio y la realidad que viven en EE. UU. contrastan fuertemente con los de aquellos que sí son ciudadanos estadounidenses. Sin embargo, a causa de las limitaciones de datos antes mencionadas, no pudimos desglosar información entre estas muchas poblaciones diferentes.

El objetivo de este informe de investigación era identificar las principales narrativas que se relacionan con las vacunas en las redes sociales y que posiblemente influyan en las comunidades hispanas, así como comprender mejor el ecosistema de información que las rodea. Entre otras cosas, esto incluye identificar tendencias y amenazas que podrían hacer que las personas sean más vulnerables a la desinformación, y analizar cómo las plataformas responden a la desinformación sobre la vacuna contra el COVID-19 en relación con estas comunidades.

Como tal, optamos por un enfoque cualitativo de métodos mixtos que combinó 1) un análisis estático de las publicaciones relacionadas con las vacunas con mayor interacción en torno a las comunidades hispanas desde el 9 de noviembre de 2020 hasta el 9 de septiembre de 2021, con 2) un análisis dinámico de publicaciones a través de nuestra supervisión diaria de espacios relacionados con hispanos en las redes sociales durante ese mismo periodo.

Resulta útil tomar porciones de datos, como las publicaciones con mayor interacción, para determinar los principales temas y narrativas durante un periodo particular, ya que nos permite respaldar lo que encontramos cualitativamente con datos cuantitativos (métricas de interacción). Sin embargo, debido a que este enfoque es estático (aísla los datos durante un período particular), pierde una gran parte de los matices y la dinámica en juego dentro de un ecosistema de información específico, en este caso, los debates sobre las vacunas en las redes sociales que consumen las comunidades hispanas en EE. UU. Además, ciertas restricciones de datos, como los datos limitados de Instagram a los que se puede acceder a través de la plataforma de escucha social CrowdTangle, que es propiedad de Facebook, así como la eliminación y desaparición de tweets, incluidos todos los datos disponibles, significa que posiblemente nos perdimos publicaciones importantes en nuestra recopilación de datos.

Para contrarrestar esta metodología imperfecta, enfocamos una parte de los esfuerzos colectivos de supervisión diaria de First Draft en conversaciones que se relacionaban con las vacunas pertenecientes a las comunidades hispanas en las redes sociales. Al dar seguimiento a los debates o las charlas relativas a las vacunas en tiempo real (un enfoque dinámico), pudimos identificar, entre otras cosas, las cuentas que influyeron en las conversaciones relacionadas con las vacunas en los espacios hispanos en las redes sociales, las formas en que se interpretaron estas narrativas, cómo se difundieron y la consistencia o falta de moderación por parte de las plataformas de redes sociales en

incumplimiento de sus propias políticas.

Los hallazgos principales de este informe se basan en esta estrategia de métodos mixtos, donde tanto la estrategia estática como la dinámica se alimentan y apoyan mutuamente. Nuestra investigación se basa en conversaciones en línea. Es importante recordar que las publicaciones destacadas en línea pueden no ser tan prominentes o incluso no tener el mismo marco en las conversaciones que ocurren dentro de estas mismas comunidades, pero en el mundo real. Cuando se diseñan políticas o estrategias de comunicación, nuestros hallazgos deben combinarse con grupos de enfoque, encuestas u otras formas de investigación cualitativa que involucren a diferentes miembros y representantes de la comunidad hispana.

A continuación, ofrecemos más detalles sobre los métodos utilizados tanto en el enfoque estático como en el dinámico de nuestra investigación.

### **Análisis de datos estáticos:**

Recopilamos las 100 publicaciones con más interacciones de cuatro entidades separadas (páginas de Facebook no verificadas, grupos de Facebook, cuentas de Instagram y cuentas de Twitter) entre el 9 de noviembre de 2020 y el 9 de septiembre de 2021. El conjunto de datos final consistió en 400 publicaciones en total (100 publicaciones por entidad tanto en español como en inglés). WhatsApp es altamente utilizado y constituye un importante espacio para la comunicación para muchos hispanos en EE. UU.

[70]. Observar la gran cantidad de conversaciones relacionadas con la vacuna que ocurren en este servicio de mensajería cerrada sería indispensable para cualquiera que intente comprender cómo se están estructurando las vacunas en las comunidades hispanas. Sin embargo, las inquietudes sobre privacidad junto con la compleja naturaleza de la supervisión del servicio de mensajería nos impidieron incluir datos de WhatsApp en este informe.

Elegimos trabajar con cuentas no verificadas, ya que deseábamos capturar mejor las voces individuales y las conversaciones que se suscitaban bajo la superficie. Las publicaciones de cuentas verificadas con más interacción suelen ser de grandes organizaciones de medios y no reflejan necesariamente las voces ni las conversaciones en torno a las vacunas que ocurren en las redes sociales. Se recopiló publicaciones de Facebook e Instagram. Para ello, se realizó una búsqueda con la API de CrowdTangle para encontrar publicaciones que contenían diferentes combinaciones de palabras clave relacionadas con las vacunas y los hispanos. Para los datos de Twitter, usamos la API Streaming de Twitter con la misma combinación de palabras clave. Para evitar falsos positivos, realizamos una segunda capa de filtrado mediante el uso de combinaciones de palabras clave más específicas, a fin de aislar las publicaciones relacionadas con las vacunas dirigidas a las comunidades hispanas.

Usamos también un conjunto más general de términos de vacunas para identificar las publicaciones relacionadas con la vacuna contra el COVID-19 en español. Excluimos publicaciones

que se enfocaban en las políticas internas en cuanto a las vacunas de países diferentes a EE. UU., así como publicaciones que atacaban a gobiernos que no eran estadounidenses por su mal manejo de la distribución de vacunas contra el COVID-19. En lugar de ello, filtramos por publicaciones relativas a las vacunas que capturaban una percepción general (tanto positiva como negativa) en relación con las vacunas contra el COVID-19.

Con este conjunto de datos final, tomamos prestada la metodología de análisis temático de Virginia Braun y Victoria Clarke para codificar e identificar narrativas y temas clave que surgieron del conjunto de datos [71]. Esto consistió en:

- a. Familiarizarnos con los datos
- b. Codificar los datos de forma manual
- c. Generar narrativas iniciales
- d. Revisar las narrativas
- e. Definir y nombrar las narrativas
- f. Escribir los resultados

### **Análisis dinámico de datos:**

Identificamos influencers hispanos que producían frecuentemente contenido antivacunas y supervisamos y mapeamos narrativas antivacuna que salían de estas cuentas. Para encontrar a los influencers, realizamos búsquedas booleanas en Tweetdeck y CrownTangle. Para encontrarlos, también seguimos un tema de noticias o cultura popular relativo a las vacunas e identificamos

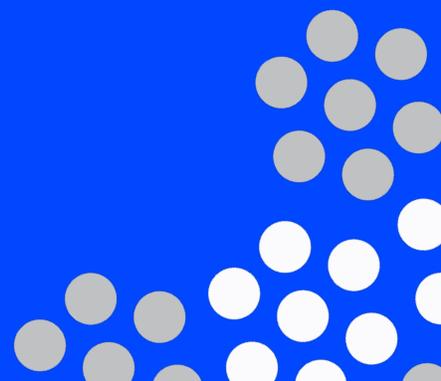
las cuentas con un número de seguidores significativo que estuvieran perpetuando afirmaciones engañosas comunes, como la narrativa falsa de que las vacunas contra el COVID- 19 eran experimentales, se hicieron de prisa y no eran seguras.

Identificamos a otros influencers en Telegram que administraban grupos y canales populares. Rastreamos a seguidores que encontramos en Telegram que difundían desinformación sobre la vacuna a sus cuentas de Facebook, Instagram o Twitter. Se seleccionó a los influencers con base en la frecuencia con la que producían contenido antivacuna, el número de seguidores que tenían y la interacción que estas cuentas recibían por sus publicaciones. También supervisamos espacios hispanos y donde se hablaba español en WhatsApp.

Dos investigadores, que consumían y supervisaban contenido en espacios hispanos todos los días, emplearon diferentes técnicas etnográficas para analizar publicaciones de los influencers y listas de cuentas identificadas como relevantes para el discurso de la vacuna en torno a las comunidades hispanas. Los investigadores compararon sus resultados con los hallazgos del análisis estático para finalizar la lista de las narrativas principales.

# Temas, narrativas y desinformación

---



# Temas, narrativas y desinformación

Para comprender el discurso sobre la vacuna en las redes sociales, no es suficiente supervisar y verificar los elementos individuales de contenido. Tenemos que entender que estos elementos crean narrativas más amplias que moldean actitudes. Y estas narrativas encajan incluso en temas aún más amplios y generales, que dirigen conversaciones y nos permiten dar sentido a la información que se relaciona con las vacunas en las redes sociales.

En una pieza anterior de la investigación de First Draft — **Under the surface: Covid-19 vaccine narratives, misinformation and data deficits on social media (Bajo la superficie: Narrativas de la vacuna contra el COVID-19, desinformación y déficit de datos en las redes sociales)**— identificamos narrativas y temas dominantes sobre la vacuna en plataformas de redes sociales en comunidades anglo, hispano y francoparlantes que pudieran erosionar la confianza del público en las vacunas contra el COVID-19 y en las vacunas en general [72].

La taxonomía resultante que creamos es útil para categorizar publicaciones generales relacionadas con la vacuna y se usa actualmente para construir modelos de aprendizaje automático que permiten clasificar automáticamente contenido sobre la

vacuna en las redes sociales. Sin embargo, como mostramos en nuestro informe reciente **Covid-19 vaccine misinformation and narratives surrounding Black communities on social media (Desinformación y las narrativas sobre la vacuna contra el COVID-19 que rodean a las comunidades negras en las redes sociales)**, no está claro qué tan valiosa es esa taxonomía para entender las conversaciones relacionadas con la vacuna específicas de un grupo demográfico en las redes sociales [73].

Las diferentes comunidades enfrentan problemas específicos cuyas bases históricas y modernas son diferentes de las de la población general. Además, las conversaciones sobre las vacunas en torno a las comunidades hispanas en las redes sociales, que suceden principalmente en español, emplean un alto grado de sarcasmo y sátira en comparación con otros idiomas. El uso de la taxonomía actual en las conversaciones sobre la vacuna en relación con las comunidades hispanas en las redes sociales, por ejemplo, tiene el potencial de pasar por alto matices y señales importantes en estos canales, lo que obstaculiza los esfuerzos para entender estas conversaciones en línea y, posiblemente, tergiversa completamente a estas comunidades.

Para comprender mejor las narrativas que encontramos y su posición no solo en el discurso de las vacunas, sino también en el discurso político más amplio en EE. UU., hicimos un intento inicial de clasificarlas en temas anteriores, así como en temas nuevos que surgieron con nuestro análisis. Es importante tener en cuenta que estos temas no son en absoluto exhaustivos.

Será necesario realizar más investigaciones que impliquen una cantidad significativamente mayor de datos para aproximarse a algo parecido a una taxonomía exhaustiva sobre vacunas para las comunidades hispanas. E incluso entonces, es probable que surjan nuevos problemas, lo que requeriría que se añadan temas.

A continuación, presentamos las narrativas y sus temas, cada uno con un ejemplo que lo explica.

## Seguridad, eficacia y necesidad

El tema de seguridad, eficacia y necesidad incluye narrativas con respecto a la seguridad y la eficacia de las vacunas, incluidas advertencias sobre su falta de seguridad o efectividad. Las narrativas que se relacionan con la necesidad percibida de las vacunas recaen también bajo este tema.

Cabe recordar que tener inquietudes sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 no significa que una persona es un activista antivacunas. Dudar de la vacuna es muy diferente a ser “antivacunas” y combinar personas que dudan de la vacuna con personas “antivacunas” puede generar estigmatización y alejar a la gente de las vacunas [74]. Para muchas personas de la comunidad hispana, las inquietudes sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 son reales, a menudo arraigadas en la historia del racismo y la experimentación en el ámbito médico,

así como en la falta de información sobre salud de calidad en español [75][76]. El miedo, la ansiedad y la falta de confianza hacen que las personas sean especialmente susceptibles al contenido negativo y a la desinformación [77][78]. Dados estos temores, no es ninguna sorpresa que la mayoría de las narrativas que identificamos en nuestros datos recaigan bajo el tema de seguridad, eficacia y necesidad.

A continuación, veremos las narrativas más destacadas que salieron de nuestros datos bajo este tema.

### **Narrativa de que la vacuna contra el COVID-19 es experimental, apresurada y poco segura**

Desde que las vacunas contra el COVID-19 comenzaron a implementarse en Estados Unidos en diciembre de 2020, las fuentes antivacunas convirtieron en armas la autorización de “uso de emergencia” que se les otorgó para impulsar la narrativa engañosa de que las campañas de vacunación contra el COVID-19 son similares a experimentos masivos. Exacerbada por la desconfianza que existe en las autoridades de salud, así como por la inquietud sobre la seguridad de las vacunas contra el COVID-19 entre ciertas comunidades hispanas, la idea de que la vacuna contra el COVID-19 es experimental, apresurada y poco segura sigue difundiéndose en los espacios hispanos en las redes sociales.



Capturas de pantalla de los autores

La narrativa cuenta con el apoyo de numerosas declaraciones falsas o sin sustento, como la idea de que la tecnología de ARNm que se utiliza en algunas de las vacunas contra el COVID-19 es nueva o no se ha probado y, como resultado, no es segura. Publicaciones similares y no corroboradas afirman que no se cuenta con suficientes datos para probar la seguridad a largo plazo de las vacunas contra el COVID-19 y que aquellos que se han vacunado morirán finalmente a causa de la vacuna.



Capturas de pantalla de los autores

Otro contenido falso en las redes sociales que respalda esta narrativa afirma, falsamente, que la tecnología de ARNm que se utiliza en las vacunas causará cambios permanentes en sus genes y ADN. De acuerdo con estas publicaciones infundadas, debido a que la vacuna cambiará permanentemente el ADN del receptor, estos efectos se volverán hereditarios y afectarán a cualquier descendencia. Las publicaciones afirman que Bill Gates es el arquitecto de estas vacunas y que su meta es controlar a la población mundial manteniéndola atemorizada de enfermarse y

culpar de los brotes resultantes a aquellos que no se vacunan.

Dadas las continuas preocupaciones de seguridad en torno a las vacunas contra el COVID-19 entre algunos hispanos y el historial de esterilización dirigida a varias comunidades hispanas, esta narrativa y las afirmaciones falsas que la sustentan tienen potencial de disuadir a las personas de querer vacunarse.

### **Narrativa de que las vacunas contra el COVID-19 causan reacciones adversas graves y que son peligrosas**

Esta narrativa continúa apelando a las preocupaciones sobre la seguridad de las vacunas. Ya que la narrativa se basa en un núcleo de verdad, es particularmente convincente para aquellos que ya les temen a las vacunas. Algunas personas experimentan reacciones adversas graves a algunas vacunas contra el COVID-19, pero estos incidentes son increíblemente poco frecuentes [79][80][81]. Además, gran parte del contenido en línea que la respalda se presenta en formatos basados en imágenes o videos y tiene una gran carga emocional, lo que hace que esta desinformación sea especialmente convincente [82][83].

Se han estado utilizando videos sin verificar de México, Argentina y EE. UU. que muestran a receptores de la vacuna supuestamente desmayándose y convulsionando para evidenciar el peligro de las vacunas contra el COVID-19, pese a que algunos de estos pacientes se desmayaron debido al miedo a las agujas [84].



First Draft marcó esta publicación en relación con contenido tergiversador.

Capturas de pantalla de los autores

En otros videos, que se difundieron rápidamente en espacios de habla hispana en las redes sociales, se afirmaba falsamente que la vacuna contra el COVID-19 les había generado magnetismo. En otras publicaciones, se afirmaba falsamente que las vacunas contra el COVID- 19 convertirían a las personas en zombis controlables.



Capturas de pantalla de los autores

En algunas, se afirmaba falsamente que las vacunas contra el COVID-19 volverían homosexuales a los hombres. Las comunidades hispanas no están exentas del machismo y la homofobia, que contribuyen a la estigmatización y el rechazo de los hombres homosexuales [85]. Como consecuencia, el miedo a volverse homosexual de muchos hombres que todavía están de acuerdo con estos ideales tiene el potencial de desalentarlos a la hora de decidir vacunarse cuando enfrentan este tipo de desinformación.

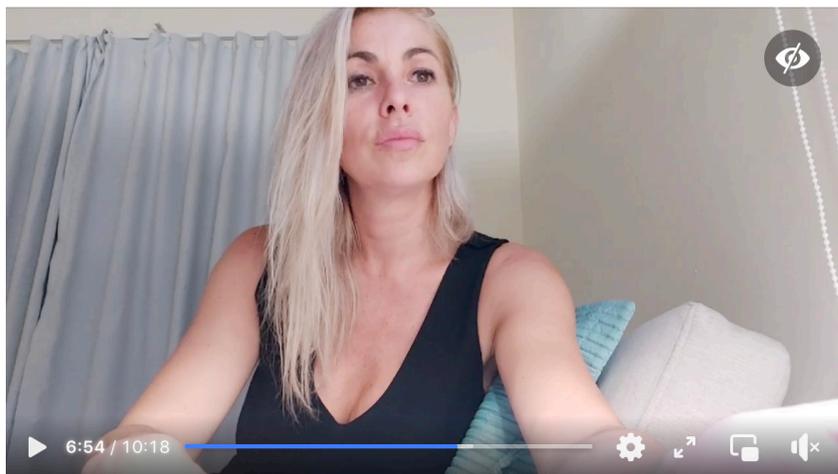
## **Narrativas de que las vacunas contra el COVID-19 son especialmente peligrosas para la salud reproductiva**

A pesar de que los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades dicen que no hay eliminación de la cepa vacunal en ninguna de las vacunas contra el COVID-19 administradas en EE. UU., las afirmaciones falsas que impulsan la idea continúan proliferando en los espacios hispanos en las redes sociales [86]. Estas afirmaciones han aparecido en varios videos en servicios alternativos de alojamiento de videos, como Rumble, donde están subtitulados en español y alojados en sitios web de medicina alternativa y salud natural en español.

A menudo, las afirmaciones de “presencia de cepa vacunal” va unida a otras afirmaciones falsas que ligan las vacunas contra el COVID-19 con la infertilidad. Estas afirmaciones falsas de infertilidad se han utilizado para avanzar en las narrativas de despoblación que, dada la historia de esterilización en las comunidades hispanas en EE. UU. y sus territorios, tiene el potencial de alejar a algunas personas de las vacunas contra el COVID-19.

● ATENCIÓN ● ESTE ES EL AUDIO QUE FACEBOOK ME HA BLOQUEADO EN MESSENGER... ES SOBRE LOS EFECTOS DE LA VACUNA QUE NOS QUIEREN IMPONER. ES MUY IMPORTANTE QUE DIFUNDAMOS ESTA INFORMACIÓN... GRACIAS MIL POR EL APOYO... TODOS SOMOS UNO Y JUNTOS PODEMOS. NAMASTÉ

Audio por el periodista Nicolás Morá busquen en YouTube



Capturas de pantalla de los autores

Otras publicaciones en las redes sociales vinculan a las vacunas contra el COVID-19 a sangrados y ciclos menstruales irregulares. Estas afirmaciones se utilizan también para apoyar la idea de que las vacunas contra el COVID-19 podrían generar infertilidad. No está claro si existe alguna relación causal entre las vacunas contra el COVID-19 y los informes de irregularidades menstruales [87]. Esta falta de claridad llevó a los Institutos Nacionales de Salud a patrocinar becas a varias universidades de EE. UU. para explorar cualquier posible conexión entre los cambios menstruales y las vacunas contra el COVID-19 [88]. No obstante, el continuo déficit de datos probablemente dará lugar a que surja más desinformación e información equivocada sobre el tema [89].

## Narrativas que afirman que las vacunas contra el COVID-19 contienen compuestos venenosos

Muchas publicaciones que rodean a las comunidades hispanas en las redes sociales afirman que las vacunas contra el COVID-19 contienen ingredientes compuestos como OGM, grafeno, mercurio y aluminio, lo que alimenta los temores sobre la seguridad de la vacuna y los esfuerzos de despoblación. Las publicaciones que difunden estas afirmaciones falsas se han abierto camino en muchos espacios en Latinoamérica, así como en los espacios hispanos en las redes sociales de EE. UU.



Capturas de pantalla de los autores

A lo largo de la pandemia, los influencers del bienestar y las cuentas de “medicina natural” han apoyado engañosamente la idea, dentro de los espacios hispanos en las redes sociales, de que un sistema inmunológico saludable, reforzado a través de uno de los innumerables suplementos y vitaminas que defienden estas entidades, es más eficaz que las vacunas para proteger contra el COVID-19. Muchas de estas cuentas hacen publicaciones antivacuna con afirmaciones engañosas, por ejemplo, que las vacunas contra el COVID-19 contienen ingredientes “no naturales”, como motivo para no vacunarse.

Dada la gran cantidad de seguidores de muchos de estos influencers y las formas en que la información errónea sobre la vacuna contra el COVID-19 se puede monetizar, muchas cuentas de redes sociales que promueven el sentimiento antivacunas y la “medicina alternativa” dirigen a los usuarios a sitios web donde pueden comprar suplementos no probados y tratamientos dudosos contra el COVID-19 (es probable que esta narrativa persista no solo en torno a las vacunas contra el COVID-19, sino también a las vacunas en general).

### **Es más peligroso para los niños vacunarse contra el COVID-19 que no hacerlo**

Vinculada a la narrativa de que las vacunas no son efectivas ni necesarias está la idea de que es más peligroso para los niños vacunarse contra el COVID-19 que no hacerlo. Muchas publicaciones apoyan esta afirmación de que es menos probable que los niños desarrollen síntomas graves de COVID-19 en

comparación con los adultos y, como resultado, no necesitan vacunas. Sin embargo, la variante delta puso de manifiesto la vulnerabilidad de los niños para desarrollar COVID-19, incluidos casos graves de la enfermedad [90].

La información falsa sobre un supuesto brote inminente de mielitis flácida aguda (AFM) ha alimentado teorías de conspiración en espacios hispanos en las redes sociales que respaldan la idea de que las vacunas contra el COVID-19 son peligrosas para los niños. Muchas publicaciones en las redes sociales han hecho afirmaciones sin sustento de que ocurrirá un brote de polio al mismo tiempo en se apruebe la administración de las vacunas contra el COVID-19 a los más pequeños.



Capturas de pantalla de los autores

Las afirmaciones de un brote de AFM se originaron a partir de un informe del 19 de agosto de Asian News International, que publicó erróneamente la advertencia sobre un brote de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades que databa de 2020 como una alerta para 2021, según FactCheck.org [91]. Sin embargo, la afirmación ha cobrado vida por sí misma, implicando a las vacunas contra el COVID-19 y abriéndose camino a través de las comunidades hispanas en las redes sociales.

Otras publicaciones que apoyaban la idea de que es más peligroso vacunar a los niños contra el COVID-19 que no hacerlo señalaban a adultos jóvenes que desarrollaron miocarditis (inflamación del músculo del corazón) después de recibir la vacuna contra el COVID-19. La información errónea ha amplificado estas afirmaciones, y muchas publicaciones en las redes sociales exageran el peligro de que los niños desarrollen miocarditis para respaldar la idea de que las vacunas contra el COVID-19 no deben administrarse a este grupo demográfico. Aunque es verdad de que la miocarditis puede ocurrir en niños después de la vacunación, es mucho más frecuente que la enfermedad surja tras haber tenido COVID-19 [92].

A medida que los niños regresan a la escuela y se aprueban las vacunas contra el COVID-19 para grupos más jóvenes de niños, es probable que esta narrativa engañosa gane más impulso. En las redes sociales, es probable que aparezcan con más frecuencia videos e imágenes emotivos que supuestamente muestran a niños que tienen reacciones adversas a las vacunas contra el COVID-19, una táctica común que utilizan los activistas que denostan las vacunas para infundir miedo en torno a la vacunación infantil. Los niños hispanos ya han sufrido de forma desproporcionada el COVID-19 en comparación con los niños blancos, ambos en términos de salud y educación, y este tipo de contenido podría ampliar esa división.

## **Narrativas que se burlan de las personas que no están vacunadas**

Parodia y sátira que aparecen mucho en espacios hispanos en plataformas de redes sociales en forma de memes, videos o chistes de solo texto. Algunos de los mensajes más generalizados que surgieron de nuestros datos se burlaban de las personas que se negaban a vacunarse o que creían en las muchas teorías conspirativas que rodean a las vacunas contra el COVID-19.

Ojalá el chip que me pongan con la vacuna ya venga con inglés fluido y excel avanzando.

[Translate Tweet](#)

Capturas de pantalla de los autores

Muchos de estos mensajes ridiculizaban la hipocresía de las personas que dicen no confiar en la vacuna o afirman que contiene ingredientes dañinos o no naturales, pero que recurren a fuentes poco confiables o consumen sustancias peligrosas y no naturales en algún otro entorno.



Capturas de pantalla de los autores

Otras publicaciones ridiculizaban la lógica de las personas que inicialmente estaban interesadas en vacunarse contra el COVID-19, pero luego decidieron no hacerlo porque habían estado expuestas a desinformación.



Capturas de pantalla de los autores

Aparentemente, estas publicaciones tenían la intención de desafiar la lógica y el razonamiento falsos de aquellos que se niegan a vacunarse. Sin embargo, aún no está claro qué tan efectivos son el humor y la sátira para crear cambios de actitud [93][94].



COVID-19, incluida la disposición de las personas a vacunarse, se conviertan en una cuestión de identidad [100][101]. Como tal, los escépticos de las vacunas que leen publicaciones satíricas o humorísticas que se burlan de ellos pueden interpretarlas como un ataque a su identidad, lo que podría afianzar y reforzar aún más su resistencia a la vacuna [102][103]. Además, en un intento por corregir con humor la desinformación popular, muchas de estas publicaciones satíricas en realidad pueden estar dando más fuerza a las teorías de conspiración, los rumores y las narrativas contra las vacunas, lo que podría erosionar aún más la confianza en las iniciativas de vacunación [104].

Dado el intenso uso del humor, el sarcasmo y la sátira alrededor de las comunidades hispanas en las redes sociales, se deberá investigar más para entender mejor los efectos (positivos o negativos) que generan estos tipos de publicaciones, así como el papel potencial del humor para comunicar información sobre las vacunas [105].

Las técnicas de procesamiento del lenguaje natural y el análisis de percepciones continúan desarrollándose rápidamente. Sin embargo, la mayoría de los modelos no pueden detectar ni clasificar con precisión las publicaciones sarcásticas y satíricas [106]. El uso sutil del sarcasmo y la sátira en las publicaciones en español que se relacionan con las vacunas, en combinación con la omnipresencia de este tipo de publicaciones, complicará los esfuerzos para clasificar automáticamente las publicaciones relacionadas con las vacunas en español.

Además, no solo el tipo de humor varía según la cultura (por ejemplo, el humor de España es diferente al humor de México), sino también el idioma y la jerga que se utilizan para expresar este humor. Los intentos para comprender el discurso de la vacuna y las narrativas prominentes que usan dichos clasificadores tienen el potencial de tergiversar gravemente los problemas clave relacionados con las vacunas que enfrentan las comunidades hispanas.

## Teoría conspirativa y la libertad

Las narrativas que caen bajo el tema de la teoría de conspiración incluyen teorías de conspiración novedosas o bien establecidas que involucran a las vacunas contra el COVID-19, o hacen referencia a ellas [107]. En situaciones de crisis, como la pandemia, las teorías de conspiración pueden surgir de déficits de datos o situaciones de incertidumbre en que las personas intentan dar lógica a su realidad aferrándose a diferentes hilos de información, sean o no verdaderos [108]. Incluso antes de que se lanzara la vacuna contra el COVID-19 en EE. UU., las teorías de conspiración en relación con las vacunas, como la idea de que estas contienen microchips que se usarán para controlar a la población, tuvo un importante papel en las redes sociales [109].

El tema de la libertad tiene que ver con cómo las vacunas pueden afectar las libertades civiles y personales. Las narrativas antes del

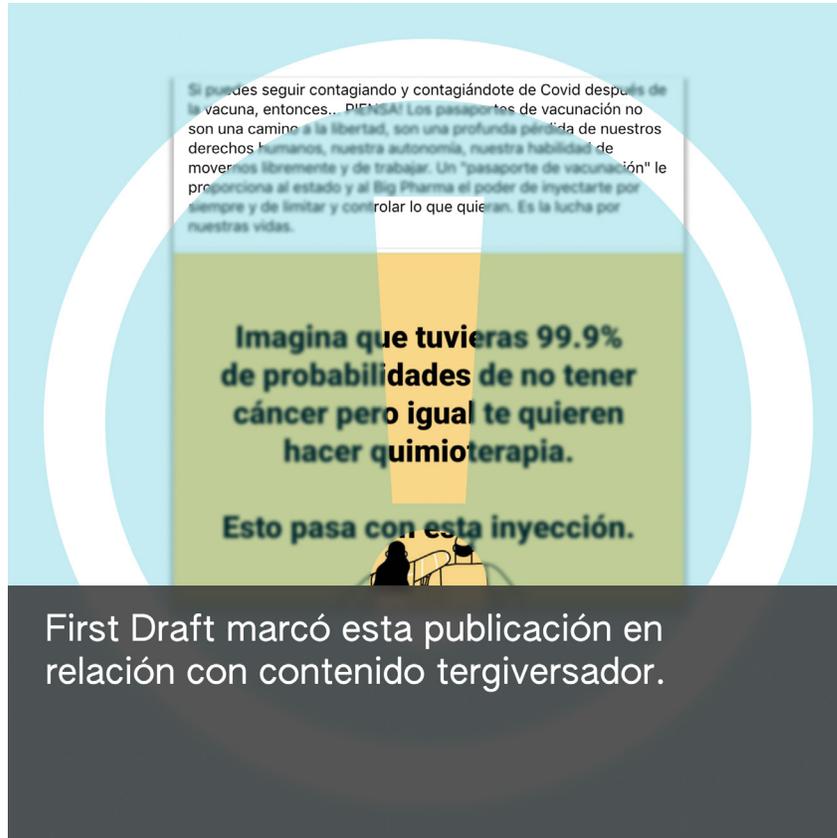
lanzamiento o implementación de las vacunas que recaen bajo este tema incluían la idea de que “empieza con un cubrebocas, avanza hacia las vacunas y termina en control total”, así como la noción errónea de que las vacunas obligatorias podrían “socavar nuestros derechos” y libertades.

A medida que avanzaba la pandemia y se implementaban las vacunas, notamos que muchas narrativas bajo el tema de la teoría de conspiración o de la libertad no eran incompatibles. Con frecuencia, las narrativas relacionadas con la vacuna que debatían el tema de la libertad estaban conformadas por publicaciones que también contenían elementos ligados a teorías de conspiración establecidas.

A continuación, echamos un vistazo a dicha narrativa que surgió de nuestros datos, la cual podría recaer en ambos temas.

### **Narrativas que afirman que las vacunas contra el COVID-19 se usarán para controlar a la población**

Las cuentas que publican contenido en apoyo a esta narrativa a menudo mencionan los “pasaportes de vacunación” o mandatos de vacunación para promover 1) la idea de que se usarán para establecer un régimen mundial de total vigilancia o 2) argumentos que atacan a políticos y partidos políticos que se considera que socavan la “libertad” de las personas mediante el uso de estos mandatos [110].



Capturas de pantalla de los autores

Por ejemplo, muchas publicaciones en espacios hispanos en las redes sociales afirmaban falsamente que los “pasaportes de vacunación” se relacionan con la agenda de ID2020, una teoría de conspiración que afirma que Bill Gates está detrás de una coalición con planes de consolidar un estado de vigilancia mundial aprovechando las condiciones causadas por la pandemia de COVID-19 [111]. Aunque estas narrativas generalmente giran alrededor de afirmaciones de microchips, los pasaportes y mandatos de vacunación están ligados implícitamente a

este plan. Las plataformas de redes sociales parecen haber mejorado de alguna manera sus procesos de moderación de la desinformación relacionada con Gates, pero aún surgen teorías de conspiración que lo vinculan a las vacunas contra el COVID-19 en los espacios de habla hispana en las redes sociales.

Otras publicaciones afirman sin fundamentos que el gobierno de EE. UU. está trabajando con “importante tecnología” para ejercer control sobre las personas mediante la implementación de “pasaportes de vacunación”. Estas publicaciones comparan falsamente a EE. UU. con la Alemania Nazi, la Unión Soviética y la China moderna con sus sistemas de crédito social. Algunas publicaciones llegan incluso a afirmar que los mandatos de vacunación se utilizarán para evitar que las personas compren armas de fuego, registren un vehículo o soliciten un préstamo como parte de una iniciativa para combatir el extremismo interno en EE. UU.



Capturas de pantalla de los autores

A estos argumentos los fomentan con frecuencia grupos y políticos de derecha. En particular, se ha acusado a los republicanos de aprovechar la idea de que los pasaportes y mandatos de vacunación constituyen una vulneración inminente de los derechos individuales por parte del Gobierno para abrir un nuevo frente en las “guerras culturales pandémicas” [112].

El gobernador de Texas Greg Abbott anuncia la libertad de movimiento y aprueba una ley que PROHIBE los pasaportes de vacunación. ¡Aleluya! ¡Buen comienzo! 🙌🇺🇸🇺🇸🇺🇸🇺🇸



Capturas de pantalla de los autores

Es importante recordar que los hispanos en EE. UU. no son un grupo monolítico, especialmente en líneas partidarias. Por ejemplo, la mayoría de los cubanoamericanos votan por los republicanos, así como muchos venezolanos y nicaragüenses americanos [113][114]. Las narrativas que equiparan falsamente los mandatos de vacunación con un estado totalitario “comunista” y el presidente Joe Biden con un socialista radical al estilo Hugo Chávez pueden influir potencialmente en la toma de decisiones sobre las vacunas contra el COVID-19 de muchos hispanos [115][116]. Y a medida que los mandatos de vacunación se implementen más ampliamente en EE. UU., es probable que estas narrativas falsas se propaguen.

Las versiones de esta narrativa que hacen hincapié en un

estado de vigilancia también tienen el potencial de disuadir a los hispanos indocumentados que residen en EE. UU. de acudir a los centros de vacunación, ya que apela a los temores preexistentes sobre las autoridades de inmigración y la deportación.

## Religión

El tema de la religión incluye tanto narrativas de que Cristo es la única protección que se necesita contra el COVID-19 y de que la vacuna es la “marca de la bestia”. Este fue uno de los temas más significativos entre los grupos de Facebook en particular, que comprenden el 18 % de las publicaciones en el conjunto de datos.

Los datos de Public Religion Research Institute muestran que, entre los grupos religiosos de Estados Unidos, los protestantes hispanos empatan con los protestantes evangélicos blancos por ser los grupos con menos probabilidades de aceptar las vacunas (56 %). Es importante destacar que la religión entre los hispanos no es monolítica y que hay grandes diferencias entre protestantes y católicos. La aceptación de la vacuna entre los hispanos católicos fue del 80 % en junio [117].

El año pasado, apareció el pastor mexicano Oscar Gutiérrez, quien acumuló más de 200,000 seguidores en los primeros tres meses después de crear su página de Facebook. Sus videos en los que promociona la solución de dióxido de cloro como tratamiento alternativo contra el COVID-19 recibieron millones de

visitas antes de que Facebook los eliminara.

La posición de confianza de estos líderes religiosos tiene el potencial de legitimar tratamientos alternativos que son peligrosos, pero también presenta una oportunidad para aumentar la aceptación de las vacunas. El 44 % de los protestantes hispanos que dudan en vacunarse afirman que las propuestas basadas en la fe los harían más propensos a ello [118].

### **Narrativas que afirman que la mejor vacuna contra el COVID-19 es la “sangre de Cristo”**

Una narrativa religiosa muy común es que las vacunas no son necesarias porque la única protección que se necesita contra el COVID-19 es la sangre y la salvación de Jesucristo. Estos tipos de publicaciones ocurren con especial frecuencia en los grupos de Facebook. Si bien este mensaje es simple, muchos de ellos acumularon miles de “Me gusta” y comentarios de apoyo.



Capturas de pantalla de los autores

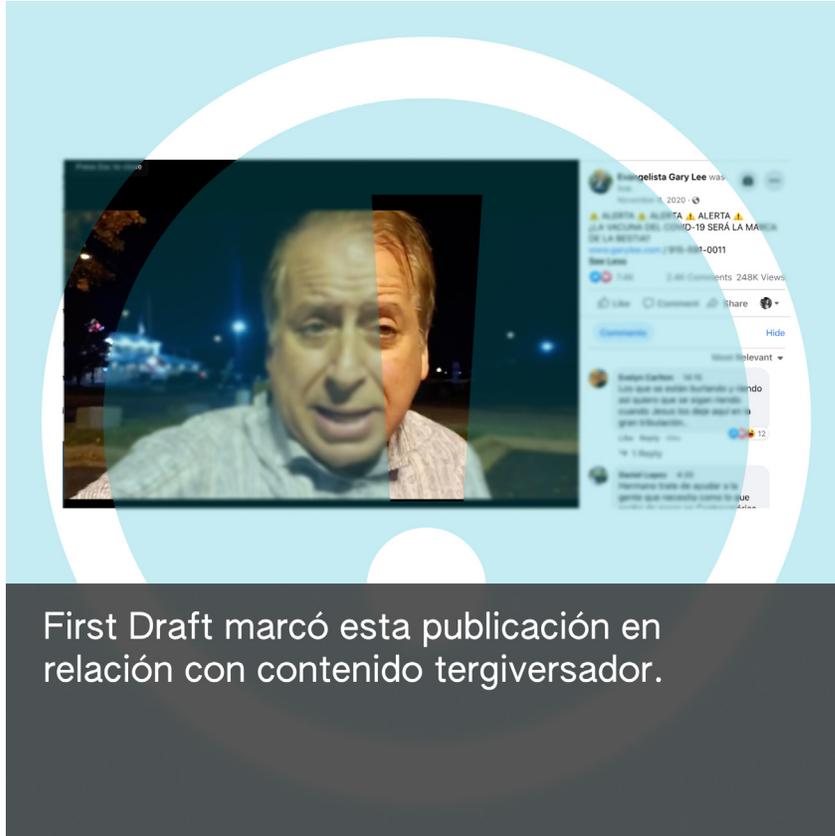
## **Narrativas que indican que las vacunas son la marca de la bestia**

Las afirmaciones de que las vacunas son la “marca de la bestia” o “la plataforma del Anticristo” suelen venir acompañadas de inquietudes sobre el aborto o invocan un lenguaje conspirativo sobre los microchips y el control de la población.

Ya en junio de 2020, el cardenal español Antonio Cañizares Llovera dijo en una misa filmada que se compartió en todo el mundo que los intentos de encontrar una vacuna eran “obra del diablo” e involucrarían “fetos abortados” [119].

En Instagram, la pareja de pastores Miguel y María Paula Arrázola de Cartagena, Colombia, compartió una transmisión con sus 394,000 seguidores de Instagram en la que su invitado Ruddy Gracia, otro pastor evangélico, dijo que detrás de la vacuna obligatoria hay un chip creado por Gates. “Ese es el comienzo de la plataforma del Anticristo, cómo él llevará la marca del 666 y resultará en que no puedas obtener un pasaporte, viajar, tener una licencia, comprar o vender si no tienes ese chip”.

En un ejemplo más reciente, el evangelista Gary Lee Katzelnik publicó videos en su página de Facebook que sugerían que la vacuna era la marca de la bestia. Cada uno recibió más de 240,000 vistas.



Capturas de pantalla de los autores

## Tratamientos alternativos

Los tratamientos alternativos contra el COVID-19, que han sido muy populares en Latinoamérica, desempeñan también un papel importante en las conversaciones de la diáspora. Los latinos en general tienen tendencia al pluralismo médico y buscan tratamientos dentro y fuera de la medicina alópata convencional

[120][121]. Este grupo tiene un frecuente historial de medicina tradicional, remedios caseros y el uso de miembros de la familia como fuentes de información de salud junto con la consulta a un médico, o incluso antes de esta, lo que lo vuelve aún más vulnerable a la desinformación sobre alternativas a la vacunación [122].

Estos tratamientos van desde remedios caseros inofensivos como té y bebidas con bicarbonato, a sustancias potencialmente más peligrosas, como la solución de dióxido de cloro y medicamentos de venta libre o con receta que incluyen ivermectina, dexametazona, zinc e hidroxiclороquina.

Algunos de estos tratamientos alternativos fueron catapultados hacia la popularidad gracias al respaldo que recibieron de líderes religiosos importantes en la comunidad hispana que aumentaron su presencia en línea durante los confinamientos.

No obstante, en muchos casos, la infraestructura cultural para popularizar estos tratamientos existía mucho antes del lanzamiento de las vacunas. Por ejemplo, la solución de dióxido de cloro se usaba como “cura” para el autismo [123][124]. La ivermectina, la cual es más accesible en Latinoamérica como antiparasitario económico de venta libre, se usaba en las comunidades hispanas antes de que el movimiento antivacunas más grande empezara a promoverlo [125]. Y un sólido ecosistema de medios y productos para la salud “alternativa” y “holística” en EE. UU. ha promovido por mucho tiempo información de salud

engañoso como base para aumentar la demanda del mercado [126]. Estas narrativas apelan con frecuencia a los temores sobre la corrupción y las “grandes farmacéuticas”, algunos de los cuales se basan en preguntas legítimas sobre el desarrollo de vacunas y otros no.

A continuación, echamos un vistazo sobre algunos de los tratamientos alternativos más populares que surgieron en nuestra investigación.

### **Solución de dióxido de cloro (“CDS” o “MMS”)**

La solución de dióxido de cloro, también conocida como CDS o “solución mineral milagrosa” (MMS, por sus siglas en inglés), es un blanqueador industrial que ha sido promovido como cura y tratamiento preventivo contra el COVID-19. Muchas organizaciones han advertido contra el uso del CDS para prevenir el COVID-19, incluida la Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos y la Organización Panamericana de la Salud [127][128].

En julio de 2020, el pastor mexicano Oscar Gutiérrez transmitió uno de los videos más vistos sobre esta sustancia en Facebook. Este acumuló más de 2 millones de visitas antes de que la plataforma lo etiquetara como información falsa y lo eliminara. Posteriormente, Gutiérrez popularizó el trabajo de Andreas Kalcker, un defensor antivacunas que dice ser un científico alemán y que también ha promocionado botellas de CDS en sus transmisiones de Facebook [129].



Capturas de pantalla de los autores

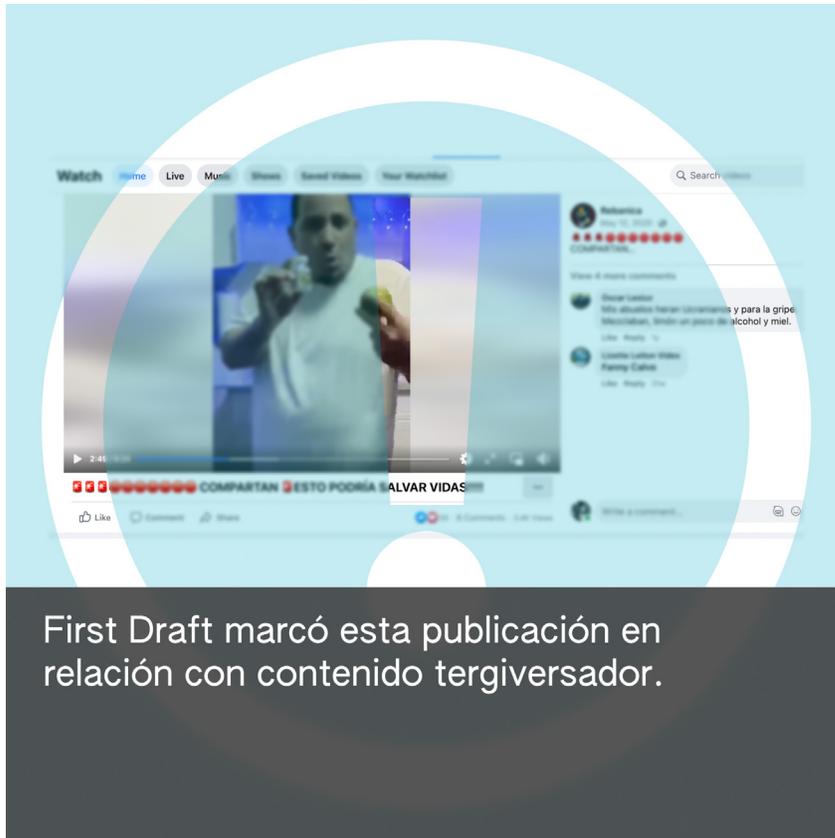
Una de las organizaciones que ha ayudado a promover el CDS en las comunidades de habla hispana en las redes sociales es la Coalición Mundial Salud y Vida, también conocida como Comusav. Comusav tiene 15 delegaciones en toda Latinoamérica y España, y algunas de sus páginas de Facebook afiliadas tenían decenas de miles de seguidores. Facebook ha cerrado grupos y páginas de Facebook afiliados a Comusav que promocionaban el CDS en el pasado, pero varios de ellos siguen en línea [130].

La promoción del CDS puede encontrarse también en las apps de mensajería como Telegram y WhatsApp. En febrero, un canal de Telegram que defiende el uso del dióxido de cloro (MMS) como cura para el COVID-19 compartió una entrevista en video de Kalcker en la que defiende su uso. Este video se ha visto 19,500 veces.

### **Remedios caseros**

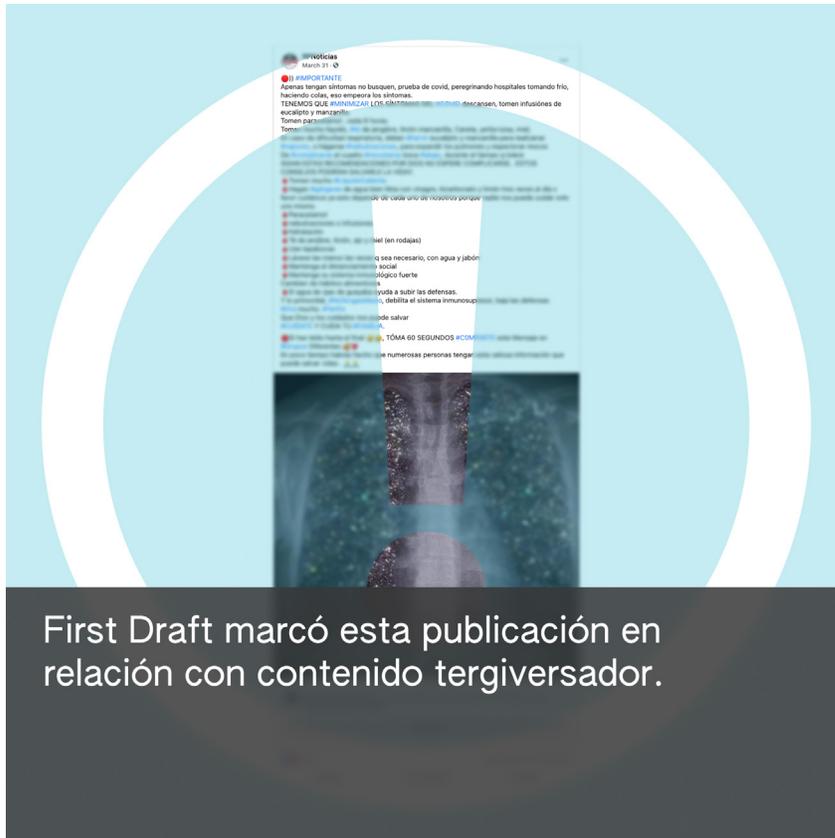
Los tés, las bebidas de jengibre y otros remedios caseros también han formado una gran parte del discurso sobre los tratamientos alternativos.

Uno de los ejemplos más comunes de esto eran las afirmaciones que indicaban que se podría combatir el COVID-19 haciendo gárgaras de una mezcla de aspirina, limón y miel. Los videos que promocionaban este tratamiento se visualizaron y compartieron miles de veces y algunos de ellos se eliminaron de Facebook.



First Draft marcó esta publicación en relación con contenido tergiversador.

Capturas de pantalla de los autores



Capturas de pantalla de los autores

El bicarbonato, la lima y el vinagre fue otra copia popular de esta afirmación. Estos son dos ejemplos de una publicación que se hizo viral tanto en Facebook como en plataformas de mensajería cerrada como WhatsApp.



First Draft marcó esta publicación en relación con contenido tergiversador.

Capturas de pantalla de los autores



First Draft marcó esta publicación en relación con contenido tergiversador.

Capturas de pantalla de los autores

También aparecieron publicaciones en Facebook que afirman que el té de moringa, un remedio tradicional que se elabora a partir de partes del árbol de moringa o ben, es una cura o un tratamiento viable para el COVID-19. Estas afirmaciones tienen su origen en fotos que aparecieron en Facebook de funcionarios del Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario de Colombia que preparaban té en una olla grande.

Una de las imágenes más populares de este tratamiento en línea

muestra lo que parece ser un funcionario sosteniendo una taza del brebaje que contiene moringa, eucalipto, limón y panela, un azúcar de caña integral sin refinar. La historia atrajo aún más atención el 14 de agosto cuando Noticias Caracol cubrió lo que sucedía en la Cárcel Modelo en Barranquilla, Colombia. El artículo dice que hay una falta de respaldo científico para el uso de la moringa, pero muestra a los funcionarios bebiendo té de esa planta. Tiene más de 235,000 vistas.

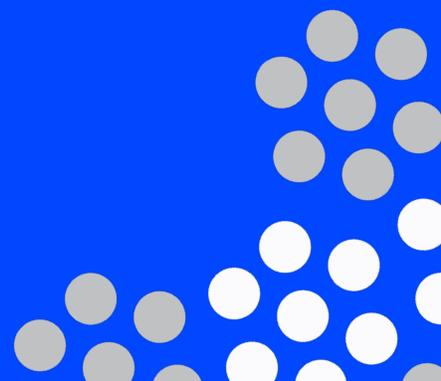


Capturas de pantalla de los autores

Al igual que ocurrió con el CDS, los usuarios de Facebook también han empezado a usar la plataforma para promover la venta del té de moringa. Desde el 14 de agosto, varios usuarios no verificados de Facebook han publicado anuncios personales en los que afirman que la moringa se puede usar para tratar el COVID-19.

# Conclusión

---



# Conclusión

Cuando se consideran las comunidades hispanas, existe una gran necesidad de dar cuenta de las experiencias diversas que pueden tener los hispanos o latinos. Al no reconocer estas diferencias mediante el empleo de nociones reduccionistas y únicas acerca de los hispanos, se corre el riesgo de ignorar a las poblaciones más vulnerables y no comprender el verdadero impacto del desorden en la información.

La investigación, los informes y las políticas que no abordan la diversidad de estas comunidades hacen poco por los más marginados, como los asiático-latinos, los afrolatinos y los pueblos indígenas. Es fundamental considerar las fronteras de la comunidad como permeables y poco perceptibles; por ejemplo, algunos pueblos indígenas viven en relación con comunidades latinas, pero no son parte de ellas. Hasta ahora, la investigación que analiza cómo la desinformación afecta a estos grupos demográficos está limitada porque nos hemos basado durante mucho tiempo en una noción demasiado simplificada de una comunidad “hispana” o “latina” singular.

De igual manera, es necesario investigar más para entender mejor cómo la desinformación afecta a la creencia personal y la acción en el mundo real. Es difícil determinar de un modo concluyente si la desinformación pudo haber influido en la percepción que las comunidades hispanas tienen respecto de las vacunas contra

el COVID-19. Asimismo, es incluso más difícil determinar si la desinformación sobre las vacunas contra el COVID-19 afectó la conducta de los miembros de estas comunidades.

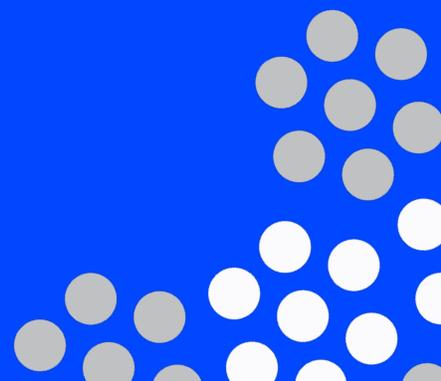
También se debe seguir cuestionando la eficacia de las intervenciones que tienen como fin poner freno al desorden en la información, ya que no siempre son efectivas para cambiar las creencias. Incluso cuando lo son, sabemos que lograr este cambio no siempre se traduce en un cambio de comportamiento. Ampliar el acceso a los datos de las plataformas podría ayudar a los investigadores a comprender estas incógnitas.

La desinformación sigue siendo un fenómeno complejo más antiguo que cualquier plataforma de redes sociales o algoritmo de aprendizaje automático. Sin embargo, hoy más que nunca, debemos enfrentar estos nuevos factores exacerbantes que han agravado y amplificado los problemas que existen dentro de nuestros ecosistemas de información.

La desinformación proviene de una moderación desigual e ineficaz, de algoritmos de aprendizaje automático que incentivan la difusión de contenido emotivo, de la falta de una infraestructura de medios confiable y de nuestros límites para comprender el papel que desempeña la desinformación en la toma de decisiones. Las soluciones a estos problemas deben ser tan matizadas y múltiples como los problemas que pretenden resolver.

# Notas finales

---



# Notas finales

1. Centers for Disease Control and Prevention (2021). Risk for COVID-19 Infection, Hospitalization, and Death By Race/Ethnicity. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/covid-data/investigations-discovery/hospitalization-death-by-race-ethnicity.html>
2. Celedón, J (2021). COVID-19 Vaccination: Helping the Latinx community to come forward. *The Lancet*. <https://doi.org/10.1016/j.eclinm.2021.100860>
3. Ndugga, N., Hill, L., Artiga, S, & Haldar, S (2021). Latest Data on COVID-19 Vaccinations by Race/Ethnicity. Kaiser Family Foundation. <https://www.kff.org/coronavirus-covid-19/issue-brief/latest-data-on-covid-19-vaccinations-by-race-ethnicity/>
4. Manian, M (2018). The Story of Madrigal v. Quilligan: Coerced Sterilization Against Mexican-American Women. Social Science Research Network. [https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=3134892](https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3134892)
5. Andrews, K (2017). The Dark History of Forced Sterilization of Latina Women. University of Pittsburgh. <https://www.panoramas.pitt.edu/health-and-society/dark-history-forced-sterilization-latina-women>
6. Celedón, J (2021). COVID-19 Vaccination: Helping the Latinx community to come forward. *The Lancet*. <https://doi.org/10.1016/j.eclinm.2021.100860>
7. Roubien, R (2021). Rush to close vaccination gap for Hispanics. *Politico*, <https://www.politico.com/news/2021/06/27/hispanic-vaccination-gap-covid-barriers-496394>
8. Andrews, K (2017). The Dark History of Forced Sterilization of Latina Women. University of Pittsburgh. <https://www.panoramas.pitt.edu/health-and-society/dark-history-forced-sterilization-latina-women>
9. Manian, M (2018). The Story of Madrigal v. Quilligan: Coerced Sterilization Against Mexican-American Women. Social Science Research Network. [https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=3134892](https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3134892)
10. Centers for Disease Control and Prevention. (2021). Risk for COVID-19 Infection, Hospitalization, and Death By Race/Ethnicity. Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/covid-data/investigations-discovery/hospitalization-death-by-race-ethnicity.html>
11. Nielsen. (2021). Inclusion, Information, and Intersection: The Truth About Connecting with US Latinos. Nielsen. <https://www.nielsen.com/wp-content/uploads/sites/3/2021/09/nielsen-2021-hispanic-diverse-insights-report-210682-D9.pdf>
12. Hao, K. (2021). The race to understand the exhilarating, dangerous world of language AI. *MIT Technology Review*. <https://www.technologyreview.com/2021/05/20/1025135/ai-large-language-models-bigscience-project/>
13. Avaaz. (2020). How Facebook can Flatten the Curve of the Coronavirus Infodemic. Avaaz. [https://secure.avaaz.org/campaign/en/facebook\\_coronavirus\\_misinformation/](https://secure.avaaz.org/campaign/en/facebook_coronavirus_misinformation/)
14. Nielsen. (2021). Inclusion, Information, and Intersection: The Truth About Connecting with US Latinos. Nielsen. <https://www.nielsen.com/wp-content/uploads/sites/3/2021/09/nielsen-2021-hispanic-diverse-insights-report-210682-D9.pdf>
15. Andrews, K (2017). The Dark History of Forced Sterilization of Latina Women. University of Pittsburgh. <https://www.panoramas.pitt.edu/health-and-society/dark-history-forced-sterilization-latina-women>

16. Manian, M (2018). The Story of Madrigal v. Quilligan: Coerced Sterilization Against Mexican-American Women. Social Science Research Network. [https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=3134892](https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3134892)
17. United States Census Bureau. (2012). Americans Are Visiting the Doctor Less Frequently, Census Bureau Reports. United States Census Bureau. [https://www.census.gov/newsroom/releases/archives/health\\_care\\_insurance/cb12-185.html](https://www.census.gov/newsroom/releases/archives/health_care_insurance/cb12-185.html)
18. Centers for Disease Control and Prevention. (2021). Risk for COVID-19 Infection, Hospitalization, and Death By Race/Ethnicity. Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/covid-data/investigations-discovery/hospitalization-death-by-race-ethnicity.html>
19. Nielsen. (2021). Inclusion, Information, and Intersection: The Truth About Connecting with US Latinos. Nielsen. <https://www.nielsen.com/wp-content/uploads/sites/3/2021/09/nielsen-2021-hispanic-diverse-insights-report-210682-D9.pdf>
20. The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research. (2020). How Millennials Use Technology to Get News: Differences by Race and Ethnicity. The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research. <https://apnorc.org/projects/how-millennials-use-technology-to-get-news-differences-by-race-and-ethnicity/>
21. Gamboa, S. (2021). Latinos account for over half of the country's population growth. NBC News. <https://www.nbcnews.com/news/latino/latinos-account-half-countrys-population-growth-rcna1667>
22. Pew Research Center. (2013). A Growing Share of Latinos Get Their News in English. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/hispanic/2013/07/23/a-growing-share-of-latinos-get-their-news-in-english/>
23. PricewaterhouseCoopers. (2016). Always connected: US-based Hispanic consumers dominate mobile, entertainment, and beyond. PricewaterhouseCoopers. <https://www.pwc.se/sv/pdf-reports/pwc-emc-hispanics-report.pdf>
24. Larson, H. (2020). A call to arms: helping family, friends and communities navigate the COVID-19 infodemic. *Nature Reviews Immunology*, 20, pages 449–450. <https://doi.org/10.1038/s41577-020-0380-8>
25. Merrill, J. & Oremus, W. (2021). Facebook Under Fire: Five points for anger, one for a 'like': How Facebook's formula fostered rage and misinformation. *Washington Post*. <https://www.washingtonpost.com/technology/2021/10/26/facebook-angry-emoji-algorithm/>
26. Ibid.
27. Katz, J. & Mays, K. (2019). *Journalism and Truth in an Age of Social Media*. Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/oso/9780190900250.001.0001>
28. Vosoughi, S., Roy, D., & Aral, S. (2018). The spread of true and false news online. *Science*, 359, 1146-1151. <http://doi.org/10.1126/science.aap9559>
29. Facebook Oversight Board. (2021). Oversight Board demands more transparency from Facebook. Oversight Board. <https://oversightboard.com/news/215139350722703-oversight-board-demands-more-transparency-from-facebook/>
30. Diaz, A. & Celedón, J. (2021). COVID-19 vaccination: Helping the latinx community to come forward. *EClinicalMedicine*, 35 (100860), *The Lancet*. <https://doi.org/10.1016/j.eclinm.2021.100860>

31. Substance Abuse and Mental Health Services Administration. (2020). Double Jeopardy: COVID-19 and Behavioral Health Disparities for Black and Latino Communities in the U.S. Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA). <https://www.samhsa.gov/sites/default/files/covid19-behavioral-health-disparities-black-latino-communities.pdf>
32. Singu, S., Acharya, A., Challagundla, K. & Byareddy, S. (2020). Impact of Social Determinants of Health on the Emerging COVID-19 Pandemic in the United States. *Frontiers in Public Health*, 8 (406). <https://doi.org/10.3389/fpubh.2020.00406>
33. The Center for Public Integrity. (2021). Map: Covid Put America's Multigenerational Homes at Higher Risk. The Center for Public Integrity. <https://publicintegrity.org/health/coronavirus-and-inequality/map-covid-multigenerational-homes-higher-risk/>
34. National Public Radio. (2020). Why Covid-19 Disproportionately Impacts Latino Communities. National Public Radio (NPR). <https://www.npr.org/2020/07/01/885878571/why-covid-19-disproportionately-impacts-latino-communities>
35. Simpson, A., Ferriss, S., Johnston, T. & Rebalá, P. (2021). One home, many generations: States addressing COvid risk among families. The Center for Public Integrity. <https://publicintegrity.org/health/coronavirus-and-inequality/one-home-many-generations-covid-risk-families>
36. Ibid.
37. Shiro, G. & Reeves, R. (2020). Latinos often lack access to healthcare and have poor health outcomes. Here's how we change that. The Brookings Institution. <https://www.brookings.edu/blog/how-we-rise/2020/09/25/latinos-often-lack-access-to-healthcare-and-have-poor-health-outcomes-heres-how-we-can-change-that/>
38. National Public Radio. (2020). Why Covid-19 Disproportionately Impacts Latino Communities. National Public Radio (NPR). <https://www.npr.org/2020/07/01/885878571/why-covid-19-disproportionately-impacts-latino-communities>
39. Despres, C. (2021). Update: Coronavirus Case Rates and Death Rates for Latinos in the United States. *Salud America*. <https://salud-america.org/coronavirus-case-rates-and-death-rates-for-latinos-in-the-united-states/>
40. Centers for Disease Control and Prevention. (2021). Risk for COVID-19 Infection, Hospitalization, and Death By Race/Ethnicity. Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/covid-data/investigations-discovery/hospitalization-death-by-race-ethnicity.html>
41. Lopes, L., Kirzinger, A., Hamel, L, Sparks, G., Kearney, A., Stokes, M. & Brodie, M. (2021). KFF Covid-19 Vaccine Monitor: The Impact Of The Coronavirus Pandemic On The wellbeing Of Parents And Children. Kaiser Family Foundation (KFF). <https://www.kff.org/coronavirus-covid-19/poll-finding/kff-covid-19-vaccine-monitor-the-impact-of-the-coronavirus-pandemic-on-the-wellbeing-of-parents-and-children/>
42. Ibid.
43. Ndugga, N., Hill, L., Artiga, S. & Haldar, W. (2021). Latest Data on Covid-19 Vaccinations By Race/Ethnicity. Kaiser Family Foundation (KFF). <https://www.kff.org/coronavirus-covid-19/issue-brief/latest-data-on-covid-19-vaccinations-by-race-ethnicity/>
44. Ibid.
45. Roubain, R. & Goldberg, D. (2021). Rush to close vaccination gap for Hispanics. *Politico*. <https://www.politico.com/news/2021/06/27/hispanic-vaccination-gap-covid-barriers-496394>

46. Almendrala, A. (2021). Latinos Are the Most Eager to Get Vaccinated, Survey Shows — But Face Obstacles. Kaiser Health News. <https://khn.org/news/article/latinos-are-the-most-eager-to-get-vaccinated-survey-shows-but-face-obstacles/>
47. Ibid.
48. Diaz, A. & Celedón, J. (2021). COVID-19 vaccination: Helping the latinx community to come forward. *EClinicalMedicine*, 35 (100860), *The Lancet*. <https://doi.org/10.1016/j.eclinm.2021.100860>
49. Merschel, M. (2021). For many Hispanic people, vaccination worries are a matter of trust. *American Heart Association News*. <https://www.heart.org/en/news/2021/09/15/for-many-hispanic-people-vaccination-worries-are-a-matter-of-trust>
50. Garcia, J., Vargas, N., de la Torre, C., Alvarez, M. & Clark, J. (2021). Engaging Latino Families About COVID-19 Vaccines: A Qualitative Study Conducted in Oregon, USA. *Health Education & Behavior*, 48 (6). <https://doi.org/10.1177/10901981211045937>
51. Andrews, K (2017). The Dark History of Forced Sterilization of Latina Women. University of Pittsburgh. <https://www.panoramas.pitt.edu/health-and-society/dark-history-forced-sterilization-latina-women>
52. Eig J. (2014). *The Birth of the Pill: How Four Crusaders Reinvented Sex and Launched a Revolution*. W. W. Norton & Company
53. Vargas, T. (2017). Guinea pigs or pioneers? How Puerto Rican women were used to test the birth control pill. *The Washington Post*. <https://www.washingtonpost.com/news/retropolis/wp/2017/05/09/guinea-pigs-or-pioneers-how-puerto-rican-women-were-used-to-test-the-birth-control-pill/>
54. Novak, N., Lira, N., O'Connor, K., Harlow, S., Kardia, S. & Stern, A. (2018). Disproportionate Sterilization of Latinos Under California's Eugenic Sterilization Program, 1920–1945. *American Journal of Public Health*, 108 (5). <https://doi.org/10.2105/AJPH.2018.304369>
55. Funk, C., Hefferon, M., Kennedy, B. & Johnson, C. (2019). Trust and Mistrust in Americans' Views of Scientific Experts. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/science/2019/08/02/americans-generally-view-medical-professionals-favorably-but-about-half-consider-misconduct-a-big-problem/>
56. Saluja, S., Lam, C., Wishart, D., McMorris, A., Cousineau, M. & Kaplan, C. (2021). Disparities in COVID-19 vaccine hesitancy among Los Angeles County adults after vaccine authorization. *Preventive Medicine Reports*, 24. <https://doi.org/10.1016/j.pmedr.2021.101544>
57. Hamel, L., Artiga, S., Safarpour, A., Stokes, M. & Brodie, M. (2021). KFF COVID-19 Vaccine Monitor: COVID-19 Vaccine Access, Information, and Experiences Among Hispanic Adults in the U.S. Kaiser Family Foundation (KFF). <https://www.kff.org/coronavirus-covid-19/poll-finding/kff-covid-19-vaccine-monitor-access-information-experiences-hispanic-adults/>
58. Ezkenazi, B., Mora, A., Lewnard, J., Cuevas, M. & Nkowcha, O. (2020). Prevalence and Predictors of SARS-CoV-2 Infection among Farmworkers in Monterey County, CA. UC Berkeley School of Public Health and Clinica de Salud del Valle de Salinas. [https://cerch.berkeley.edu/sites/default/files/ucb\\_csvs\\_white\\_paper\\_12\\_01\\_20\\_final\\_compressed.pdf](https://cerch.berkeley.edu/sites/default/files/ucb_csvs_white_paper_12_01_20_final_compressed.pdf)

59. Hamel, L., Artiga, S., Safarpour, A., Stokes, M. & Brodie, M. (2021). KFF COVID-19 Vaccine Monitor: COVID-19 Vaccine Access, Information, and Experiences Among Hispanic Adults in the U.S. Kaiser Family Foundation (KFF). <https://www.kff.org/coronavirus-covid-19/poll-finding/kff-covid-19-vaccine-monitor-access-information-experiences-hispanic-adults/>
60. Ezkenazi, B., Mora, A., Lewnard, J., Cuevas, M. & Nkowcha, O. (2020). Prevalence and Predictors of SARS-CoV-2 Infection among Farmworkers in Monterey County, CA. UC Berkeley School of Public Health and Clinica de Salud del Valle de Salinas. [https://cerch.berkeley.edu/sites/default/files/ucb\\_csvs\\_white\\_paper\\_12\\_01\\_20\\_final\\_compressed.pdf](https://cerch.berkeley.edu/sites/default/files/ucb_csvs_white_paper_12_01_20_final_compressed.pdf)
61. Roozenbeek, J., Schneider, C., Dryhurst, S., Kerr, J., Freeman, A., Recchia, G., van der Bles, A. & van der Linden, S. (2020). Susceptibility to misinformation about COVID-19 around the world. *Royal Society Open Science*, 7(10). <https://doi.org/10.1098/rsos.201199>
62. Jennings, W., Stoker, G., Bunting, H., Valgarösson, V., Gaskell, J., Devine, D., McKay, L. & Mills, M. (2021). Lack of Trust, Conspiracy Beliefs, and Social Media Use Predict COVID-19 Vaccine Hesitancy. *Vaccines*, 9 (6). <https://doi.org/10.3390/vaccines9060593>
63. Loomba, S., de Figueiredo, A., Piatek, S., de Graaf, K. & Larson, H. Measuring the impact of COVID-19 vaccine misinformation on vaccination intent in the UK and USA. *Nature Human Behaviour* volume 5, 337–348. <https://doi.org/10.1038/s41562-021-01172-y>
64. Paul, K. (2021). ‘Facebook has a blind spot’: why Spanish-language misinformation is flourishing. *The Guardian*. <https://www.theguardian.com/technology/2021/mar/03/facebook-spanish-language-misinformation-covid-19-election>
65. Nielsen. (2021). Inclusion, Information, and Intersection: The Truth About Connecting with US Latinos. Nielsen. <https://www.nielsen.com/wp-content/uploads/sites/3/2021/09/nielsen-2021-hispanic-diverse-insights-report-210682-D9.pdf>
66. Acevedo, N. (2021). Latinos more likely to get, consume and share online misinformation, fake news. *NBC News*. <https://www.nbcnews.com/news/latino/latinos-likely-get-consume-share-online-misinformation-fake-news-rcna2622>
67. Voto Latino. (2021). LADL: Nationwide Poll on COVID Vaccine. Voto Latino. <https://votolatino.org/media/press-releases/polloncovid/>
68. Merschel, M. (2021). For many Hispanic people, vaccination worries are a matter of trust. *American Heart Association News*. <https://www.heart.org/en/news/2021/09/15/for-many-hispanic-people-vaccination-worries-are-a-matter-of-trust>
69. Smith, R., Cubbon, S. & Wardle, C. (2020). Under the surface: Covid-19 vaccine narratives, misinformation & data deficits on social media. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/vaccinenarratives-full-report-november-2020>
70. Nielsen. (2021). Inclusion, Information, and Intersection: The Truth About Connecting with US Latinos. Nielsen. <https://www.nielsen.com/wp-content/uploads/sites/3/2021/09/nielsen-2021-hispanic-diverse-insights-report-210682-D9.pdf>
71. The University of Auckland. (2021). Thematic analysis | a reflexive approach. The University of Auckland. <https://www.psych.auckland.ac.nz/en/about/thematic-analysis.html>
72. Smith, R., Cubbon, S. & Wardle, C. (2020). Under the surface: Covid-19 vaccine narratives, misinformation & data deficits on social media. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/vaccinenarratives-report-summary-november-2020>

73. Dodson, K., Mason, J. & Smith, R. (2021). Covid-19 vaccine misinformation and narratives surrounding Black communities on social media. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/long-form-article/covid-19-vaccine-misinformation-black-communities/>
74. Larsson, H. & Broniatowski, D. (2021). Volatility of vaccine confidence. *Science*, 371(6536) 1289. <https://doi.org/10.1126/science.abi6488>
75. Garcia, J., Vargas, N., de la Torre, C., Alvarez, M. & Clark, J. (2021). Engaging Latino Families About COVID-19 Vaccines: A Qualitative Study Conducted in Oregon, USA. *Health Education & Behavior*, 48 (6). <https://doi.org/10.1177/10901981211045937>
76. Chee, V. (2021). Covid-19 vaccines: A leap of faith and the power of trust among Black and Hispanic communities. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/long-form-article/covid-19-vaccines-black-hispanic-communities/>
77. Menczer, F. & Hills, T. (2020). Information Overload Helps Fake News Spread, and Social Media Knows It. *Scientific American*. <https://www.scientificamerican.com/article/information-overload-helps-fake-news-spread-and-social-media-knows-it/>
78. Sinclair, C. (2021). 7 ways to avoid becoming a misinformation superspreader. *The Conversation*. <https://theconversation.com/7-ways-to-avoid-becoming-a-misinformation-superspreader-157099>
79. Centers for Disease Control and Prevention. (2021). Selected Adverse Events Reported after COVID-19 Vaccination. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/adverse-events.html>
80. Katella, K. (2021). Comparing the COVID-19 Vaccines: How Are They Different? *Yale Medicine*. <https://www.yalemedicine.org/news/covid-19-vaccine-comparison>
81. Warren, C., Snow, T., Lee, A., Shah, M., Heider, A., Blomkalns, A., Betts, B., Buzzanco, A., Gonzalez, J., Chinthrajah, S., Do, E. Chang, I., Dunham, D., Lee, G., O'Hara, R., Park, H., Shamji, M., Schilling, L., Singer, S., Sisodiya, D., Smith, E., Tsai, M., Galli, S., Askdis, C. & Nadeau, K. (2021). Assessment of Allergic and Anaphylactic Reactions to mRNA COVID-19 Vaccines With Confirmatory Testing in a US Regional Health System. *JAMA Network Open*, 4 (9). <https://doi.org/10.1001/jamanetworkopen.2021.25524>
82. Martel, C., Pennycook, G. & Rand, D. (2020). Reliance on emotion promotes belief in fake news. *Cognitive Research: Principles and Implications*, 5 (47). <https://doi.org/10.1186/s41235-020-00252-3>
83. Dan, V., Paris, B., Donovan, J., Hameleers, M., Roozenbeek, J., van der Linden, S. & von Sikorski, L. (2021). Visual Mis- and Disinformation, Social Media, and Democracy. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 98 (3). <https://doi.org/10.1177/10776990211035395>
84. Espinosa, V. (2021). Sufren desmayo dos maestras vacunadas contra el covid-19 en Guanajuato. *Proceso*. <https://www.proceso.com.mx/nacional/estados/2021/5/5/sufren-desmayo-dos-maestras-vacunadas-contra-el-covid-19-en-guanajuato-263347.html>
85. Gattamorta, K. & Quidley-Rodriguez, N. (2017). Coming Out Experiences of Hispanic Sexual Minority Young Adults in South Florida. *Journal of Homosexuality*, 65 (6). <https://doi.org/10.1080/00918369.2017.1364111>
86. Centers for Disease Control and Prevention. (2021). Myths and Facts about COVID-19 Vaccines. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/facts.html>

87. John's Hopkins Medicine Newsroom. (2021). COVID-19 NEWS: Study to Investigate Impacts of COVID Vaccines on Menstruation. John's Hopkins Medicine Newsroom. <https://www.hopkinsmedicine.org/news/newsroom/news-releases/covid-19-news-study-to-investigate-impacts-of-covid-vaccines-on-menstruation>
88. National Institutes of Health. (2021). COVID-19 Vaccines and the Menstrual Cycle. National Institutes of Health (NIH). <https://covid19.nih.gov/news-and-stories/covid-19-vaccines-and-menstrual-cycle>
89. Cubbon, S. (2020). Identifying 'data deficits' can pre-empt the spread of disinformation. First Draft. <https://medium.com/1st-draft/identifying-data-deficits-can-pre-empt-the-spread-of-disinformation-93bd6f680a4e>
90. Mayo Clinic Health System. (2021). COVID-19 vaccine myths debunked. Mayo Clinic Health System. <https://www.mayoclinichealthsystem.org/hometown-health/featured-topic/covid-19-vaccine-myths-debunked>
91. Jones, B. (2021). CDC: No Warning Issued for Acute Flaccid Myelitis in 2021. Factcheck.org. <https://www.factcheck.org/2021/09/scicheck-cdc-hasnt-issued-a-warning-for-outbreak-of-acute-flaccid-myelitis-in-2021/>
92. John's Hopkins Medicine Newsroom. (2021). COVID Vaccine: What Parents Need to Know. John's Hopkins Medicine Newsroom. <https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/coronavirus/covid19-vaccine-what-parents-need-to-know>
93. Young, D. (2014). Theories and Effects of Political Humor: Discounting Cues, Gateways, and the Impact of Incongruities. In Kenski, K. & Jamieson, K. (Eds.), *The Oxford Handbook of Political Communication* (871–884). New York: Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199793471.001.0001>
94. Yeo, S. & McKasy, M. (2021). Emotion and humor as misinformation antidotes. *PNAS*, 118 (15). <https://doi.org/10.1073/pnas.2002484118>
95. Moyer-Gusé, E., Robinson, M. & Mcknight, J. (2018). The Role of Humor in Messaging about the MMR Vaccine. *Journal of Health Communication*, 23 (6). <https://doi.org/10.1080/10810730.2018.1473533>
96. Briguad, E., Lafont, A. & Blanc, N. (2021). Your Eyes Do Not Lie! Dissecting Humor Effects in Health Messages Using Eye Tracker Technology. *Frontiers in Public Health*, 9 (653584). <https://doi.org/10.3389/fpubh.2021.653584>
97. Baumgartner, J. & Morris, J. (2008). One "Nation," Under Stephen? The Effects of The Colbert Report on American Youth. *Journal of Broadcasting and Electronic Media*, 52 (4). <https://doi.org/10.1080/08838150802437487>
98. Young, D. (2014). Theories and Effects of Political Humor: Discounting Cues, Gateways, and the Impact of Incongruities. In Kenski, K. & Jamieson, K. (Eds.), *The Oxford Handbook of Political Communication* (871–884). New York: Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199793471.001.0001>
99. Yeo, S. & McKasy, M. (2021). Emotion and humor as misinformation antidotes. *PNAS*, 118 (15). <https://doi.org/10.1073/pnas.2002484118>
100. Collins, R., Mandel, D. & Schywiola, S. (2021). Political Identity Over Personal Impact: Early U.S. Reactions to the COVID-19 Pandemic. *Frontiers in Psychology*, 12 (607639). <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.607639>

101. Bardon, A. (2021). Political orientation predicts science denial – here’s what that means for getting Americans vaccinated against COVID-19. *The Conversation*. <https://theconversation.com/political-orientation-predicts-science-denial-heres-what-that-means-for-getting-americans-vaccinated-against-covid-19-165386>
102. Kaplan, J., Gimbel, S. & Harris, S. (2016). Neural correlates of maintaining one’s political beliefs in the face of counterevidence, *Scientific Reports*, 6 (39589). <https://doi.org/10.1038/srep39589>
103. Nyhan, B. (2021). Why the backfire effect does not explain the durability of political misperceptions. *PNAS*, 118 (15). <https://doi.org/10.1073/pnas.1912440117>
104. Yeo, S. & McKasy, M. (2021). Emotion and humor as misinformation antidotes. *PNAS*, 118 (15). <https://doi.org/10.1073/pnas.2002484118>
105. Ibid.
106. Sykora, M., Elayan, S. & Jackson, T. (2020). A qualitative analysis of sarcasm, irony and related #hashtags on Twitter. *Big Data & Society*. <https://doi.org/10.1177/2053951720972735>
107. A conspiracy often features a secret, proactive, planned, multi-stage deception that will involve the harm of a given individual or group of people, often to the benefit of another. A conspiracy theory is a speculative or fantastical claim of the existence of a conspiracy.
108. Morrish, L. (2020). The 2020 rabbit hole: Why conspiracy theories draw people in. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/articles/rabbit-hole/>
109. Smith, R., Cubbon, S. & Wardle, C. (2020). Under the surface: Covid-19 vaccine narratives, misinformation & data deficits on social media. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/vaccinenarratives-full-report-november-2020>
110. “Vaccine passports” — these are used to describe digital or physical records of immunization that people might have to show when they enter a business or a public area, or when they board a flight — and vaccine mandates are often used interchangeably on social media.
111. Kasprak, A. (2020). Are Bill Gates and the ID2020 Coalition Using COVID-19 To Build Global Surveillance State? *Snopes*. <https://www.snopes.com/fact-check/bill-gates-id2020/>
112. First Draft. (2021). Vaccine Misinformation Insights Report: April. *First Draft*. <https://firstdraftnews.org/long-form-article/vaccine-insights-report-one/>
113. Krogstad, J. (2020). Most Cuban American voters identify as Republican in 2020. *Pew Research Center*. <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2020/10/02/most-cuban-american-voters-identify-as-republican-in-2020/>
114. Riera, M. (2021). Magazuelans: How Venezuelan Americans Embraced Trump as Their Savior. *The North American Congress on Latin America (NACLA)*. <https://nacla.org/venezuelan-american-trump-voters>
115. Sanz, C. (2020). Misinformation targeted Latino voters in the 2020 election. *ABC News*. <https://abcnews.go.com/Politics/latino-voters-misinformation-targets-election-2020/story?id=74189342>
116. Padgett, T. (2020). Is Colombia Interfering In The U.S. Election In Florida – With Tactics It Exported To Florida? *WLRN*. <https://www.wlrn.org/2020-09-22/is-colombia-interfering-in-the-u-s-election-in-florida-with-tactics-it-exported-to-florida>
117. Public Religion Research Institute (2021). Religious Identities and the Race Against the Virus: (Wave 2: June 2021). *Public Religion Research Institute*. <https://www.prrri.org/research/religious-vaccines-covid-vaccination/>

118. Ibid.
119. RTVE. (2020). El cardenal de Valencia afirma que LA VACUNA CONTRA EL COVID-19 se hace con “FETOS ABORTADOS” | RTVE [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=Q0D8IfDp6Ek>
120. Malika, N. Desai, A. & Belliard, J. (2017). Herbal Use and Medical Pluralism Among Latinos in Southern California. *Journal of Community Health*, 42. <https://doi.org/10.1007/s10900-017-0340-9>
121. Titus, S. (2013). Seeking and Utilizing a Curandero in the United States: A Literature Review. *Journal of Holistic Nursing*, 32 (3). <https://doi.org/10.1177/0898010113512560>
122. Acorda, D., DesOrmeaux, C., Rozmus, C. & Engebretson, J. (2020). Hispanic Parental Beliefs and Practices in the Management of Common Childhood Illnesses: A Review of the Literature. *Journal of Transcultural Nursing*, 31 (5). <https://doi.org/10.1177/1043659620935970>
123. Autism Society. (2016). Statement on the Genesis II Church of Health and Healing. Autism Society. <https://www.autism-society.org/statement-genesis-ii-church-health-healing/>
124. Autism Research Institute. (2015). Warning Against Chlorine Dioxide Use. Autism Research Institute. <https://www.autism.org/dangerous-miracle-mineral-solution/>
125. Robins-Early, N. (2021). Desperation, misinformation: how the ivermectin craze spread across the world. *The Guardian*. <https://www.theguardian.com/world/2021/sep/24/ivermectin-covid-peru-misinformation>
126. Phelan, H. (2021). The Virus, the Vaccine, and the Dark Side of Wellness. *Harper’s Bazaar*. <https://www.harpersbazaar.com/culture/features/a35823360/covid-19-vaccine-qanon-wellness-influencers>
127. US Food and Drug Administration. (2020). Coronavirus (COVID-19) Update: FDA Warns Seller Marketing Dangerous Chlorine Dioxide Products that Claim to Treat or Prevent COVID-19. US Food and Drug Administration (FDA). <https://www.fda.gov/news-events/press-announcements/coronavirus-covid-19-update-fda-warns-seller-marketing-dangerous-chlorine-dioxide-products-claim>
128. Pan American Health Organization. (2020). PAHO warns against use of chlorine products as treatments for COVID-19. Pan American Health Organization (PAHO). <https://www.paho.org/en/news/5-8-2020-paho-warns-against-use-chlorine-products-treatments-covid-19>
129. Maldita. (2021). Afirmaciones falsas sobre el dióxido de cloro (derivado del MMS) de Andreas Kalcker como cura de la COVID-19. Maldita. <https://maldita.es/malditaciencia/20210903/mms-clorito-sodio-coronavirus-cientifico-aleman-cura/>
130. Porter, T. (2021). Facebook axed South American pages and groups promoting bleach as a COVID-19 cure after an Insider investigation. *Insider*. [https://www.businessinsider.com/facebook-closes-pages-hyping-bleach-cure-after-insider-query-2021-2?utm\\_source=facebook.com&utm\\_campaign=sf-insider-design&utm\\_medium=social](https://www.businessinsider.com/facebook-closes-pages-hyping-bleach-cure-after-insider-query-2021-2?utm_source=facebook.com&utm_campaign=sf-insider-design&utm_medium=social)

## RECONOCIMIENTOS

Gracias a Claire Wardle y a Lorraine Broertjes por sus aportes y apoyo editorial y a Ariana Garland por el diseño visual.

Trabajamos para proteger las comunidades a lo largo del mundo contra la desinformación dañina.

¿Quiere hablar con nosotros?  
Comuníquese por los siguientes medios:

→ [info@firstdraftnews.com](mailto:info@firstdraftnews.com)